# ОПШТИНА ЦЕНТАР ЖУПА
# MERKEZ JUPA BELEDİYESİ

## Д Е Л О В Н И К
## на Советот на Општина Центар Жупа
## Merkez Jupa Belediye Konseyin
## İ Ç  T Ü Z Ü Ğ Ü




Центар Жупа Јуни, 2007 година
Merkez Jupa Haziran, 2007 yılı

# ОПШТИНА ЦЕНТАР ЖУПА
# MERKEZ JUPA BELEDİYESİ

## Д Е Л О В Н И К
## на Советот на Општина Центар Жупа
## Merkez Jupa Belediye Konseyin
## İ Ç  T Ü Z Ü Ğ Ü




Центар Жупа Јуни, 2007 година
Merkez Jupa Haziran, 2007 yılı

или донесено решение за одземање на деловната способност).

**Член 6**

Комисијата за верификација, мандатни прашања, избори и именувања му поднесува извештај на Советот со предлог на кои членови на Советот треба да им се верификуваат мандатите, а на кои треба да се одложи верификацијата на мандатите.

Предлогот за верификација на мандатите на присутните членови на Советот се усвојува со мнозинство гласови од вкупниот број членови на Советот.

Советот со мнозинство гласови од вкупниот број членови , одлучува за секој предлог на Комисијата за верификација, мандатни прашања, избори и именувања, за одлагањето на верификацијата на мандатот на членови на Советот.

Доколку предлогот за одлагање на верификацијата на мандатот не го добие потребното мнозинство се смета дека Советот, го верификувал мандатот на членот на Советот, чие одлагање се барало.

Одлагањето на верификацијата на одделни мандати по предлог на на Комисијата за верификација, мандатни прашања, избори и именувања, не може да биде подолго од 2 месеца.

Член на Советот чиј мандат е оспорен или чија верификација е одложена, има право да присуствува на седница на Советот и да учествува во работата, без право на одлучување.

**Член 7**

Верификацијата на мандатите на членовите на Советот кои не биле присутни на првата седница на Советот, на оние кои се избрани на изборите за замена, како и на оние чија верификација е одложена, ја врши Советот на првата седница на која што тие ќе присуствуваат.

## 6. Madde

Onaylama, tezkere konuları, seçim ve atama komisyonu Konseye hangi üyelerin görev sürelerinini onaylanması gerektiği hangilerinin de ertelenmesi gerektiği husunda rapor sunar.

Konsey üye tam sayısının çoğunluğuyla onaylama, tezkere konuları, seçim ve atama komisyonunun her teklifi üzere oturuma katılan Konsey üyelerinin görev süresini onaylar.

Konsey üye tam sayısının çoğunluğuyla Onaylama, tezkere konuları, seçim ve atama komisyonunun her teklifi üzere Konsey üyelerinin görev sürelerinin ertelenmesine karar verir.

Eğer Onaylama, tezkere konuları, seçim ve atama komisyonunun teklifi Konsey tarafından gerekli çoğunluğa ulaşmazsa Konsey üyelerinin görev süreleri onaylanmış sayılır.

Onaylama, tezkere konuları, seçim ve atama komisyonunun teklifi belirli üyelerin tezkerelerinin kabulünün ertelenmesi 2 aydan fazla olamaz.

Tezkeresi ertelenmiş veya engellenmiş olan üye oturumlara katılabilir fakat oy kullanamaz.

## 7. Madde

İlk oturuma katılmayan Konsey üyelerinin görev sürelerinin onaylanması, ara seçimlerde seçilenler ve daha önce görev süreleri onaylanmayan Konsey üyelerinin görev süreleri katıldıkları ilk oturumda onaylanır.

## III. ПРАВА И ДОЛЖНОСТИ НА ЧЛЕНОВИТЕ НА СОВЕТОТ

### 1. Заеднички одредби

**Член 8**

Членот на Советот ги остварува правата и должностите утврдени со законот, Статутот и со овој деловник.

Членот на Советот се стекнува со своите права и должности по верификацијата на мандатот.

**Член 9**

Заради вршење на својата должност, членот на Советот има право од градоначалникот, општинската администрација, јавните служби, установи и претпријатија, основани од Општината и од други институции да бара податоци што му се потребни за неговата работа во Советот.

**Член 10**

Членот на Советот, кој од страна на Советот е избран за член на органите на управување на јавните служби, установи и претпријатија, основани од Општината не може да учествува во одлучување на седниците на Советот за прашања што се однесуваат на јавните служби, установи и претпријатија во чии органите на управување е избран.

### 2. Присуствување на седници и учество во работата

**Член 11**

Членот на Советот има право и должност да присуствува на седниците на Советот, постојаните и повремените комисии во кои членува и да учествува во работата и одлучувањето.

**Член 12**

Членот на Советот има право да присуствува и на седниците на комисиите во кои не е член, како и право да учествува во нивната работа, но без право на одлучување

## III. KONSEY ÜYELERİNİN GÖREV VE YETKİLERİ

### 1.Ortak hükümler

**8. Madde**

Konsey üyesi kendi görev ve yetkilerine kanun, Tüzük ve bu iç tüzükte belirtilmiş şekilde elde eder.

Konsey üyesi kendi görev ve yetkilerine görev süresinin onaylanmasından sonra sahip olur.

**9. Madde**

Konseyde kendi görevini yerine getirmek üzere Konsey üyesinin kendi çalışmaları hakkında Belediye başkanından, belediye idaresinden, belediye tarafından kurulmuş olan kamu büroları, kurumları ve şirketleri ile diğer kurumlardan bilgi isteme hakkına sahiptir.

**10. Madde**

Konsey tarafından Belediyenin kurmuş olduğu kamu büroları, kurum ve şirketleri kurullarına üye olarak atanan Konsey üyesi bu kamu büroları, kurum ve şirketleri ilgilendiren sorularla ilgili kararların alındığı Konsey oturumuna katılamaz.

### 2.Oturumlara iştirak ve çalışmalarda yer alma

**11. Madde**

Konsey üyesinin, Konsey oturumlarına ve üye olduğu sürekli ve geçici komisyonların çalışmalarına ve kararlarına
katılma görevi ve yetkisi vardır.

**12. Madde**

Konsey üyesi,üye olmadığı komisyonların toplantılarına ve çalışmalarına katılma hakkı olmakla beraber karar verme hakkına sahip değildir.

**Член 13**

За присуството на седниците на Советот и на комисиите во кои членуваат членовите на Советот, се води евиденција.

Евиденцијата ја води општинската администрација.

**Член 14**

Општинската администрација го известува претседателот на Советот, за случаите кога член на Советот три пати едноподруго отсуствувал од седниците на Советот и комисиите во кои членува, а не го оправдал своето отсуство.

Претседателот на Советот е должен веднаш да ја извести Комисијата за верификација, мандатни прашања и избори и именувања, со цел да се утврдат причините за отсуството и да се утврди дали постојат законски услови за утврдување престанок на мандатот на членот на Советот или за разрешување на членот на Советот од комисиите во кои членува и да му предложи на Советот на негово место да избере друг член.

**3. Покренување иницијативи и поднесување предлози**

**Член 15**

Членот на Советот има право на седниците на Советот,:

- да ги изнесува предлозите и мислењата на граѓаните и да му предлага на Советот заземање ставови за тие предлози и мислења;
- да дава иницијативи за донесување на прописи од надлежност на Советот, како и да поднесува амандмани на предлозите на прописите;
- да поднесува барање за давање на автентично толкување прописите;
- да иницира распишување референдум за решавање на прашања од интерес за Општината, како и за претходно изјаснување на граѓаните за одделни предлози на одлуки или за нивно потврдување;
- да предлага претресување на прашања, појави и состојби што се од значење за определена дејност, како и од значење за граѓаните;

**13. Madde**

Konsey üyelerinin Konsey oturumlarına ve komisyonlara katılıp katılmamaları hususunda kayıt tutulur.

Kaydı belediye idaresi yapar.

**14. Madde**

Belediye idaresi Konsey oturuma ve komisyon toplantılarına üç kez ardı arda katılmayıp bunları da özür gösterilmezse Konsey üyesi hakkında Konsey başkanını bilgilendirirler.

Konsey başkanı bu durumda hemen Onaylama, tezkere konuları, seçim ve atama komisyonuna başvurarak katılmayışlarının sebepleri araştırmak ve kanuni şartların elvermesi halinde Konsey üyesinin görevinin sona erdirilmesi yada komisyonlardan alınması ve yerlerine üyenin seçilmesi teklifini yapar.

**3.Girişimde bulunulması ve önergelerin verilmesi**

**15. Madde**

Konsey üyesinin Konsey oturumunda şu hakları vardır:

- Konseye vatandaşların teklif ve görüşlerini belirtmek ve Konsey yetkilerinde o teklifler hakkında tavır almak;
- Konseyin yetkisinde kuralların getirilmesi girişiminde bulunması, kural teklifleri ile ilgili değiştirgeler sunması;
- Kurallara has yorumların yapılması için talepte bulunması;
- Belediye yararına olan konuların çözümü için referandumun yapılmasını teklif etmek, yada vatandaşların daha evvelinde belirli konularda görüş belirtmeleri ve onları onaylamaları;
- Belli iş için ve vatandaşlar için önemli olan konular, olaylar ve durumlar hakkında soruşturma yapılmasını teklif etmek;

- да предлага претресување на прашања што се однесуваат на спроведувањето на политиката што ја утврдил и прописите што ги донел Советот или на прашања што се однесуваат на извршување на законите и другите прописи и општи акти;
- да предлага претресување на прашања кои се однесуваат на работата на градоначалникот;
- да бара од Градоначалникот да го извести Советот за својата работа;
- да предлага претресување на прашања што се однесуваат на остварувањето на надзорот над вршењето на работите од надлежност на општината;
- да предлага претресување на прашања во врска со состојбата во дејностите за кои Општината основала јавни служби, установи и претпријатија, како и прашања во врска со остварувањето на надзорот над нивната работа и
- да предлага спроведување на анкети по прашања од надлежност на Советот.

**Член 16**

Членот на Советот има право поединечно или заедно со други членови на Советот, да предлага избор и разрешување на претседател на Советот, претседатели и членови на комисиите и посебните тела на Општината, што ги избира односно именува Советот, на начин и под услови утврдени со закон, Статутот и овој деловник.

**4. Поставување советничко прашање**

**Член 17**

Членот на Советот има право на Градоначалникот и на раководните органи, односно членовите на органите на управување на јавните служби, установи и претпријатија што ги основа Општината, да им поставува прашања (советнички прашања) што се однесуваат на нивната работа или на работата од нивна надлежност, односно од надлежност на органите, службите, установите и претпријатијата.

Прашањето треба да е кратко и прецизно, при што членот на Советот

- Konseyin getirdiği kararların ve kanun ile diğer genel metinlerin gerektirdiği konuların ve politikanın yürütülmesi ile ilgili soruşturma teklif etmesi;
- Belediye başkanını ilgilendiren konularda soruşturma yapılması teklifi;

- Belediye başkanın yaptığı çalışmalarla ilgili belediye konseyini haberdar etmesini istemek;
- Belediye yetkisinde yapılan çalışmaların teftişin yapılması hususunda soruşturma yapılması teklifi;
- Belediye tarafından kurulan kamu büro, kurum ve şirketlerin durumu hakkında ve onların çalışmalarının teftiş durumu hakkında soruşturma yapılması teklifi ve
- Konseyin yetkisi konusunda anket yapılması teklifi vermesi.

**16. Madde**

Konsey üyesi kanunda, tüzükte ve iç tüzükte belirtilmiş şekli ile bireysel veya diğer konsey üyeleriyle beraber Konsey başkanın seçim ve değişmesini, komisyon diğer Belediye organların başkan ve üyelerinin değişimine yönelik teklif verme hakkı vardır.

**4.Konsey soru önergesi sunmak**

**17. Madde**

Konsey üyesinin Belediye başkanına, yönetim kurullarına daha doğrusu Belediye kamu kuruluş, kurum ve şirketleri yönetim üyelerine, onların yetkilerinde olan çalışmaları konusunda daha doğrusu kuruluş,kurum ve şirketlerin yetkilerinde olan çalışmalar konusunda soru önergesi yöneltme hakkı vardır.

Soru önergesi kısa ve net olmalı öyle ki kime yöneltildiği de belirtilmelidir.

треба да означи на кого му е упатено прашањето.

**Член 18**

Прашањето може да се поставува усно на седница на Советот, а во времето меѓу две седници писмено.

Прашањата по правило, се поставуваат и одговорот се дава пред утврдувањето на дневниот ред на седниците на Советот.

Советот може да одлучи, прашањата да се поставуваат и одговорите да се добиваат на крајот на седницата, односно по исцрпувањето на дневниот ред на седницата.

Советот може да одржува и посебни седници за поставување прашања,

Предлог за одржување посебна седница може да поднесат градоначалникот, претседателот на Советот или група од 5 членови на Советот.

Советот за одржување посебна седница одлучува со мнозинство гласови на присутните членови на седницата на која е поднесен предлогот.

**Член 19**

На усно поставеното прашање се одговара на седницата на која е поставено прашањето, доколку се присутни лицето на кое му е поставено или претставникот на институцијата на која тоа се однесува.

Ако на поставеното прашање не може да се даде целосен одговор на таа седница или ако се отсутни лицето на кое му е поставено или претставникот на институцијата на која тоа се однесува, одговорот во целост ќе се даде писмено или усно на наредната седница на Советот.

**Член 20**

Членот на Советот може да побара на прашањето што го поставил да му се одговори писмено.

Писмениот одговор се дава во рок од 10 дена од денот на приемот на прашањето.

Ако на прашањето не може да се даде одговор во рокот од став 2 на овој

**18. Madde**

Soru önergesi oturum durumunda sözlü, iki oturum arası yazılı halde verilebilir.

Soru önergesi kural olarak Konsey gündeminin belirlenmesinden önce verilir ve cevabı alınır.

Konsey soru önergelerin oturumun sonunda veya gündemin bitiminden sonra cevaplandırılmasına karar verebilir.

Konsey sadece soru önergelerinin olacağı bir oturumda düzenleyebilir.

Özel bir oturum düzenlemek için belediye başkanı, Konsey başkanı ve 5 kişilik konsey üye grubu teklif edebilir.

Konsey özel oturum düzenlemek içim katılanların oy çokluğuyla karar getirir.

**19. Madde**

Eğer soru önergesi yöneltilen kişi veya kurum temsilcisi oturumdaysa sözlü olarak sunulan soru önergesi cevabı o oturumda verilir.

Eğer soru önergesi hakkında tam cevap verilemezse veya yöneltilen kişi oturumda bulunmuyorsa o önerge hakkında yazılı cevap verilir veya Konseyin diğer oturumda sözlü olarak cevap verilir.

**20. Madde**

Konsey üyesi sunduğu soru önergesini yazılı olarak cevaplandırılmasını talep edebilir.

Yazılı cevaplandırma soru önergesinin sunulmasının yada kabul edilmesinden 10 gün itibari ile cevaplandırılır.

Eğer bu maddenin 2.fıkrasındaki öngörülen süre içinde cevap verilmezse ne zaman verileceği konusunda Konsey üyesi bilgilendirilir.

член,членот на Советот ќе биде известен кога ќе му биде даден одговорот.

Ако се работи за сложено прашање, кое бара посеопфатни анализи или претпоставува следење на состојбите во подолг временски период, Советот може да определи подолг рок за давање на одговорот.

**Член 21**

На прашањето поставено до Градоначалникот, одговор дава Градоначалникот или лице што тој го овластил.

Кога одговорот го дава лице овластено од страна на Градоначалникот, се смета дека одговорот го дал Градоначалникот.

**Член 22**

По примениот одговор, членот на Советот кој го поставил прашањето може да постави и дополнително прашање.

**Член 23**

По добиениот одговор на поставеното прашање, односно на дополнителното прашање, членот на Советот може да предложи предметот на кој се однесува неговото прашање да се стави на дневен ред на таа седница на Советот или на една од наредните седници.

За предлогот од став 1 на овој член, по ислушувањето на мислењето на градоначалникот или лицето на кое му било поставено прашањето, одлучува Советот.

Градоначалникот или лицето на кое му е поставено прашањето, може да побара претресот по тоа прашање да се одложи додека не се соберат податоци.

Ако барањето од став 3 на овој член се усвои, Советот определува рок до кога се одлага претресувањето на тоа прашање.

**Член 24**

Доколку членот на Советот не е задоволен од добиениот одговор на прашањето, може да им предложи Советот или на градоначалникот на Општината, да ги разрешат раководните лица и носителите на функции, што ги смета за одговорни за состојбата од која не е задоволен.

Eğer soru önergesi daha karmaşık
bir konuyu içeriyorsa ve daha detaylı analizlerin yapılması ve durumun daha uzun vadede gözetilmesi gerektiriyorsa Konsey cevap süresi olarak daha uzun bir vade belirleyebilir.

**21. Madde**

Belediye başkanına yöneltilen soru önergesi hakkında cevabı belediye başkanı veya yetkilendirdiği kişi verir.

Belediye başkanı tarafından yetkilenen kişi cevabı vermesi halinde Belediye başkanı vermiş gibi sayılır.

**22. Madde**

Cevabı aldıktan sonra soru önergesi yönelten Konsey üyesi ek soru önergesi de yöneltebilir.

**23. Madde**

Sunmuş olduğu soru önergesine veya ek soru önergesine cevap aldıktan sonra Konsey üyesi önergenin oturumun veya ilerde bir oturumun gündemine alınmasını teklif edebilir.

Bu maddenin 1.fıkrası teklifi ile ilgili belediye başkanı veya soru yöneltilen kişinin görüşü alındıktan sonra Konsey karar verir.

Belediye başkanı veya sorunun yöneltildiği kişi gerekli bilgilerin toplanması için soruşturmanın ertelenmesini talep edebilir.

Eğer bu maddenin 3.fıkrası kabul edilirse o zaman Konsey konunun ertelendiği tarihi belirtir.

**24. Madde**

Eğer Konsey üyesi verilen cevaptan memnun değilse, Konseye veya Belediye Başkanına sorumlu olan ve işlerinden memnun olmayan bu kişilerin görevden alınmalarını talep edebilir.

За предлогот од ставот 1 на овој член, органите на Општината одлучуваат во рамките на своите надлежности.

**5. Чување тајна**

**Член 25**

Членот на Советот е должен да чува тајна.

Како тајна се сметаат податоците што членот на Советот ќе ги дознае на седницата на Советот или комисиите, во врска со прашањата за кои на седницата се расправа без присуство на јавноста.

За тајна се сметаат и сите материјали што му се упатуваат на Советот и комисиите, а кои се означени како такви.

Со материјалите што се сметаат за тајна се постапува согласно со напоменатa-упатството за ракување и чување на материјалите, што се проследува кон таквите материјали.

**6. Обезбедување на услови за вршење функцијата член на Советот**

**Член 26**

Заради обезбедување на услови за вршење на функцијата член на Совет, општинската администрација и органите на управување на јавните служби, установи и претпријатија основани од Општината, на членовите на Советот:

- им укажуваат стручна помош во изработувањето на предлозите што тие му ги поднесуваат на Советот, односно комисиите, во поставувањето на советнички прашања и во вршењето на други работи што им ги доверил Советот, односно работното тело;
- им обезбедуваат дополнителна документација која им е потребна за нивната работа;
- им даваат стручни објаснениј а и појаснувања за проблемите на кои тие работат;
- се грижат за обезбедување на просторни и технички услови за нивната работа.

**Член 27**

Членовите на Советот имаат право да ги користат просториите и документацијата на Општината, за извршување на нивните

Bu maddenin 1.fıkrasındaki teklif için Belediye organları kendi yetkileri çerçevesinde karar verirler.

**5. Sırların saklanması**

**25. Madde**

Konsey üyesi sır saklamakla yükümlüdür.

Sır olarak belirlenen konular Konsey üyesinin katıldığı kamuya kapalı Konsey oturumları ve komisyon toplantılarında elde edilen bilgiler.

Sır olarak belirlenip Konsey ve komisyonlara sır olarak verilen malzemeler de sır sayılır.

Sır olarak belirlenen malzemeler malzemelerin korunması ve kullanılması kılavuzu uyarınca kullanılır.

**6.Konsey üye işlevin ifa etmesi için şartlar oluşturmak**

**26. Madde**

Konsey üyesi işlevinin ifa etmesi için, belediye idaresi ve kamu kuruluş, kurum ve şirket yönetim kurulları Konsey üyelerine şunları sunarlar:

- Konsey üyelerini yetkilerinde olup önerge hazırlama,soru önergesi yöneltme ve Konseyin yükledikleri diğer görevleri ifa etmeleri hususunda uzman yardımı;
- Onların çalışmaları için gerekli ek belgeler sunarlar;
- Çalıştıkları konular hakkında uzmansal açıklamalar verirler;
- Onların çalışmaları için teknik şartların oluşmasını sağlarlar;

**27. Madde**

Konsey üyeleri kendi görev ve yetkilerini yerine getirmek üzere Belediye alanlarını, kütüphane ve

права и должности.

**7. Престанок и одземање на мандатот на членовите на Советот**

**Член 28**

На член на Советот му престанува мандатот во случаите утврдени со закон.

**Член 29**

Членот на Советот има право да поднесе оставка и да ја образложи.

Оставката му се поднесува на претседателот кој ја доставува до членовите на Советот.

Оставката може да се поднесе и образложи на самата седница на Советот.

По поднесувањето на оставката, Советот на самата седница или првата наредна седница, без расправа, констатира престанок на мандатот на членот на Советот.

Претседателот на Советот ја известува општинската изборна комисија, за престанокот на мандатот на членот на Советот.

**Член 30**

На член на Советот му престанува мандатот кога кога ќе се вработи во општинската администрација, како и кога презел функција, односно служба која, според законот, е неспојлива со вршењето на функцијата член на Совет.

За настанување на случајот на неспојливост членот на Советот е должен, веднаш да го извести претседателот на Советот.

**Член 31**

На членот на Советот ќе му биде одземен мандатот доколку повеќе од три пати едноподруго неоправдано отсуствувал од седниците на Советот.

belgelerini kullanma haklarına sahiptirler.

**7.Konsey üyelerinin görev sürelerinin kesilmesi ve tezkerenin alınması**

**28. Madde**

Konsey üyesinin görev süresi kanunda öngörüldüğü şekilde kesilir.

**29. Madde**

Konsey üyesi gerekçesini bildirip istifa etme hakkına sahiptir.

İstifa Konsey üyelerine sunmak üzere Konsey başkanına sunulur.

İstifa ve gerekçesi Konsey oturumunda da yapılabilir.

İstifanın sunulması ardından Konsey o oturumda veya ilk oturumda tartışma olmaksızın Konsey üyesinin görevinin sona erdiğinin tasdikler.

Konsey başkanı Belediye Seçim kurulu konsey üye görevinin sona erdiğini bildirir.

**30. Madde**

Konsey üyesinin görevi belediye idaresinde görev alması ile birlikte sona erer, aynı zamanda kanunca öngörülen ve Konsey üyeliği ile örtüşemeyecek olan fonksiyonu kabulüyle sona erer.

Örtüşmezlik durumunun vuku bulması halinde Konsey üyesi Konsey başkanını hemen bilgilendirmelidir.

**31. Madde**

Eğer Konsey üyesi üç defa arda ardı Konsey oturumlarına katılmayıp bunları da özür gösterilmezse görevine son verilir.

Член 32

Претседателот на Советот е должен да ја извести Комисијата за верификација, мандатни прашања, избори и именувања и да го внесе во предлогот на дневниот ред за првата наредна седница на Советот секој случај што со себе повлекува престанок на мандатот на некој од членовите на Советот.

Комисијата за верификација, мандатни прашања, избори и именувања е должна да го разгледа секој случај што повлекува престанок или одземање на мандатот на член на Советот, да побара податоци од надлежни институции и служби за да ги потврди фактите и да ги утврди причината и денот на настанување на условите за престанок или одземање на мандатот на член на Советот.

Комисијата за верификација, мандатни прашања, избори и именувања е должна на Советот да му поднесе извештај и предлог заради констатирање престанок или донесување одлука за одземање на мандатот на член на Советот.

Советот ќе ја утврди причината и денот на престанок на мандатот и ако Комисијата за верификација, мандатни прашања, избори и именувања, не поднесе извештај и не даде предлог во врска со настанат случај што повлекува престанок или одземање на мандатот на член на Советот, и тоа врз основа на документи кои го потврдуваат настанувањето на услови предвидени со закон за престанок и одземање на мандатот на член на Советот, обезбедени од страна на општинската администрација.

## IV. ПРЕТСЕДАТЕЛ НА СОВЕТОТ

### 1. Начин на избор на претседателот на Советот

Член 33

Советот има претседател кој го претставува Советот и врши други работи определени со закон, Статутот на Општината и овој деловник.

## 32. Madde

Konsey başkanı, Konsey üyesinin görevinin sona ermesi halinde bu durumu yeni bir teklif ile Konseyin ilk oturumunun gündemine konulması üzere Onaylama, tezkere konuları, seçim ve atama komisyonunu bilgilendirmek mecburiyetindedir.

Onaylama, tezkere konuları, seçim ve atama komisyonu Konsey üyesi görevinin sona ermesi veya alınmasının her halini, kamu Kuruluş, yetkili kurumlardan sebep ve gerekçelerini araştırarak sebebini, olduğu gün ve şartları belirlemek üzere her olayda soruşturma yapmalıdır.

Onaylama, tezkere konuları, seçim ve atama komisyonu, Konsey üyesinin görevi sona ermesi veya alınması konusunda veya görevini alınma kararı, rapor ve teklif Konseye sunmak zorundadır.

Onaylama, tezkere konuları, seçim ve atama komisyonu Konsey üyesinin görevin sona erdiği gerekçeleri, rapor ve teklif vermemesi durumunda bile Konsey belediye idaresinden aldıkları belgeler üzere Konsey üyesinin görevin sona erdiği gerekçe ve günü, belediye idaresinde Konsey üyesinin görevi sona erme kanunla öngörüldüğü şekilde onaylayacaktır.

## IV.KONSEY BAŞKANI

### 1. Konsey Başkanının seçim şekli

### 33. Madde

Konsey, Konseyi temsil eden ve aynı zamanda kanun, Tüzük ve iç tüzükte belirlenen diğer işleri yapan başkanı vardır.

**Член 34**

Претседателот на Советот го избира Советот по предлог на еден или група членови на Советот.

**Член 35**

Советот гласа за сите поднесени предлози, односно предложени кандидати за избор на претседател, освен за оние кандидати кои дале изјава дека не ја прифаќаат кандидатурата.

**1. Права и должности на претседателот на Советот**

**Член 36**

Претседателот на Советот:

- ги свикува и раководи со седниците на Советот;
- се грижи за организацијата и работата на Советот;
- ги потпишува одлуките и актите на Советот и ги доставува на Градоначалникот заради објавување;
- дава иницијатива за претресување одделни прашања од делокругот на Советот и комисиите и се грижи за усогласување на нивната работа;
- ја поттикнува и помага меѓусебната соработка на комисиите на Советот и се грижи за нивната соработка со други органи;
- ги закажува седниците на комисиите кага по барање на членовите на комисијата седницата нема да ја закаже претседателот на комисијата;
- се грижи за примената на деловникот;
- ги толкува одредбите на деловникот ;
- иницира и остварува соработка координација со претседателите на советите на други општини и
- врши и други работи определени со закон, Статутот и со овој деловник.

**34. Madde**

Konsey başkanı bir yada bir grup Konsey üyesinin teklifi üzere Konsey tarafından seçilir.

**35. Madde**

Konsey sunulan bütün teklifler için oy kullanılır, daha doğrusu Konsey adaylıkları kabul etmeyen adaylar hariç bütün teklifler için oy kullanır.

**1.Konsey başkanın görev ve yetkileri**

**36. Madde**

Konsey başkanı şu işleri yerine getirir:

- Konsey oturumlarını düzenleyip yönetir;
- Konseyin organizasyonu ve çalışmaları ile ilgilenir;
- Konsey karar ve metinlerini imzalar ve ilan etmesi için belediye başkanına sunar;
- Konsey ve komisyonların çalışma sınırları içindeki belirli konuların soruşturulması için girişimde bulunur ve onların çalışmalarının uyması için ilgilenir;
- Konsey komisyonlarının birbirleri ile ve diğer organlarla işbirliğini teşvik ve yardım eder;
- Komisyon başkanının düzenlememesi halinde komisyon üyelerinin talepleri doğrultusunda komisyon toplantısını düzenler;
- İç tüzüğün uygulanmasıyla ilgilenir;
- İç tüzüğün hükümlerini yorumlar;
- Diğer belediye konsey başkanlarıyla işbirliği ve koordinasyonunu teşvik eder ve sağlar;
- Kanun, Tüzük ve iç tüzük ile belirlenmiş diğer işleri de yapar.

**Член 37**

Претседателот на Советот има право да учествува во работата на комисиите на Советот и да им предлага да претресуваат прашања од нивна надлежност.

**Член 38**

Претседателот на Советот може заради организација на работата на Советот да формира Координативното тело кое :

- ја планира динамиката на седниците на Советот, во зависност од значењето, природата и времето на поднесување на предлозите на акти и други материјали;
- иницира дневен ред и време на одржување на седниците на Советот;
- дава иницијатива на Советот и комисиите за претресување на прашања од нивна надлежност.

Координативното тело го сочинуваат по еден член на Советот како претставник на листата за избор на членови на Советот, што согласно извештајот на општинската изборна комисија, добила мандати на одржаните локални избори.

**3. Избор на претседател на Советот со јавно гласање**

**Член 39**

Претседателот на Советот го избира Советот со јавно гласање, со мнозинство гласови од вкупниот број на членовите на Советот.

**Член 40**

Ако се предложени повеќе кандидати за претседател на Советот, избран е кандидатот кој добил мнозинство гласови од вкупниот број на членовите на Советот.

**Член 41**

Советот гласа одделно за секој од предложените кандидати.

**37. Madde**

Konsey başkanı Konsey komisyonlarının çalışmalarına katılma ve onların yetkilerinde olan konuların soruşturulması talebini iletme hakkına sahiptir.

**38. Madde**

Konsey çalışmalarını organize etmek üzere Konsey başkanı aşağıdaki hususları gerçekleştirmek üzere Koordinasyon Kurulu kurabilir:

- Sunulan önergelerin, metinlerin ve diğer malzemelerin ışığında anlam,zaman ve doğaları itibari ile Konsey oturumlarının dinamiğini planlar;
- Konsey oturumlarının zamanı ve gündemi hakkında girişimde bulunur;
- Konseyin yetkilerinde olan konular hususunda soruşturma yapılması girişiminde bulunur.

Koordinasyon kurulunu Belediye seçim kurulu raporuna göre son yerel seçimlerinde kazandıkları görev olarak temsil ettikler listelerden birer Konsey üyesi tarafından teşkil edilir.

**3. Konsey başkanının açık oylamayla seçilmesi**

**39. Madde**

Konsey başkanını üye tam sayısının oy çokluğu ve açık oylama ile Konsey seçer.

**40. Madde**

Eğer daha fazla aday teklif edilmişse Konsey üyelerin tam sayısının çoğunluğunu elde eden başkan seçilmiş sayılır.

**41. Madde**

Konsey her teklif için ayrı ayrı oy kullanır.

Член 42

Претседавачот на седницата на Советот ги повикува членовите на Советот да се изјаснуваат "за" предлогот, без повикување да се изјаснат "против", односно "воздржан".

Членот на Советот во постапката за избор на претседател на Советот со јавно гласање има право да се определи, односно да гласа "за" само за еден од кандидатите.

Член 43

Доколку во првиот круг никој од кандидатите за претседател на советот не го добил потребното мнозинство гласови, се пристапува кон втор круг на гласање за двајцата кандидати кои во првиот круг добиле најголем број гласови.

Член 44

Ако во првиот круг повеќе кандидати добиле ист број на гласови, заради што не може да се определат двајца кандидати што имаат најголем број на гласови, гласањето се повторува само за кандидатите што имаат ист број на гласови, со цел да се определат двајцата кандидати за кои ќе се гласа во вториот круг.

Член 45

Ако и по вториот круг ниту еден од двајцата кандидати не го добил потребниот број гласови тогаш во целост се повторува постапката за избор на претседател на Советот.

**4. Избор на претседател на Советотсо тајно гласање**

Член 46

Изборот на претседател на Советот може да се изврши со тајно гласање, доколку за таков предлог на член на Советот одлучи Советот со мнозинство гласови од вкупниот број членови на Советот.

Член 47

Со тајното гласање раководи комисија што ја избира Советот по предлог на членот на Советот, што предложил гласањето да биде тајно.

**42. Madde**

Konsey başkanı verilen teklif için bütün konsey üyelerinin "kabul " oyu kullanılmasını talep eder,"ret" ve "çekimser" oylamayı talep etmez.

Açık oylama ile Konsey başkanı seçiminde Konsey üyesi sadece bir aday için "kabul" oyu kullanma hakkına sahiptir.

**43. Madde**

Eğer ki birinci turda konsey başkanlığı adaylarından hiçbiri gerekli oyu almamışsa ikinci tura en çok oy alan iki aday katılır.

**44. Madde**

Eğer birinci turda birkaç aday eşit oya sahipse ve en çok oyu olan iki aday belirlenemiyorsa o zaman iki aday belirlemek üzere ikinci turda sadece oyları eşit olan adaylar arasında seçim yapılmaktadır.

**45. Madde**

Eğer ikinci tur sonrası da adaylardan hiçbiri gerekli oyu almamışsa Konsey başkanı seçim süreci tamamen tekrarlanır.

**4. Konsey başkanının gizli oylama ile seçilmesi**

**46. Madde**

Konsey başkanı seçimi gizli oylama ile yapılabilir eğer ki bu konuda Konsey üyesinin sunduğu teklif Konseyde üye tam sayısının oy çokluğuyla karar alınmışsa.

**47. Madde**

Gizli oylamayı, gizli oylama teklifi veren Konsey üyesinin teklifi ile Konsey tarafından kurulan komisyon yürütülür.

**Член 48**

Тајно гласање за избор на претседател на Советот се врши со гласачки ливчиња.

На гласачкото ливче за избор на претседател на Советот се отпечатуваат имињата и презимињата на лицата предложени за избор, односно разрешување и тоа според редот на поднесените предлози.

На гласачкото ливче пред името на кандидатите се става реден број.

**Член 49**

Гласачките ливчиња мораат да бидат со еднаква големина, боја и форма.

На секое гласачко ливче се става печат на Општината.

**Член 50**

Секој член на Советот добива по едно гласачко ливче.

Откако ќе се утврди дека сите членови на Советот, добиле по едно гласачко ливче, претседавачот ќе ги даде потребните објаснувања за начинот на гласањето и ќе го определи времето потребно за пополнување на гласачките ливчиња.

**Член 51**

Членот на Советот гласа на тој начин што го заокружува редниот број пред името и презимето на кандидатот за кого гласа и лично го спушта гласачкото ливче во поставената гласачка кутија, превиткано на начин што обезбедува тајност на гласањето.

**Член 52**

Откако сите присутни членови на Советот ќе гласаат и откако претседавачот ќе објави дека гласањето е завршено, се преминува на утврдување на резултатите од гласањето.

Резултатите од гласањето се утврдуваат врз основа на предадените гласачки ливчиња.

**Член 53**

Гласачкото ливче од кое не може јасно да се утврди за кого е гласано (заокружени се повеќе кандидати, прешкртани се имињата на еден или

**48. Madde**

Konsey başkanı gizli oylaması oy pusulaları ile yapılır.

Oy pusulalarında sırasıyla teklif edilen Konsey başkanı adaylarının ad ve soyadları yazılır.

Oy pusulalarında aday isimleri önünde sıra numarası konulur.

**49. Madde**

Oy pusulaları aynı büyüklükte, renkte ve şekilde olmalıdır.

Her oy pusulasına belediye mührü vurulur.

**50. Madde**

Her konsey üyesi birer oy pusulası alır.

Her konsey üyesinin birer oy pusulası aldığı tespit edildikten sonra başkan oy kullanım şekli ve oy pusulasını doldurma zamanı ile ilgili bilgi verecektir.

**51. Madde**

Konsey üyesi adayın ad ve soyadlarının önünde yer alan sıra numarasını çevreleyip pusulayı uygun bir şekilde katlayarak ve bizzat seçim kutusuna seçimin gizliliği korunması kaydıyla atarak oy kullanır.

**52. Madde**

Mevcut konsey üyelerinin hepsi oy kullandıktan ve başkanın seçimin bittiğini ilan ettikten sonra seçim sonuçlarının belirlenmesine geçinir.

Seçim sonucu verilen oy pusulaları üzere tespit edilir.

**53. Madde**

Kesin olarak kime oy atıldığı belirlenemeyen oy pusulası( birden fazla aday çevrelenmişse, aday isimleri çizilmişse, pusula yazılıp, koparılmış

повеќе кандидати, ливчето е преправано, искинато или непополнето), се смета за неважечко.

**Член 54**

По завршување на гласањето и пребројувањето на гласачките ливчиња, претседателот на комисијата ќе го објави резултатот од гласањето и ќе соопшти колку вкупно членови на Советот, подигнале гласачки ливчиња, колку гласале, колку гласови добил секој од кандидатите.

**Член 55**

Врз основа на извештајот на комисијата, претседавачот ќе констатира кој од кандидатите е избран за претседател на Советот.

**Член 56**

Доколку, ниту еден од кандидатите не е избран за претседател на Советот во првиот круг на гласање, односно не го добил потребното мозинство гласови од вкупниот број членови на Советот, претседавачот ќе констатира за кои двајца кандидати, кои добиле најголем број гласови во првиот круг на гласање, ќе се гласа во вториот круг.

Ако во првиот круг повеќе кандидати добиле ист број на гласови, заради што не може да се определат двајца кандидати што имаат најголем број на гласови, гласањето се повторува само за кандидатите што имаат ист број на гласови, со цел да се определат двајцата кандидати за кои ќе се гласа во вториот круг.

**Член 57**

Во постапката и начинот на гласање во вториот круг, со двајца кандидати, соодветно се применуваат одредбите од овој деловник што се однесуваат на гласањето во првиот круг.

**Член 58**

Ако ниту еден од двајцата кандидати во вториот не го добил потребното мнозинство изборната

veya doldurulmamışsa) geçersiz sayılır.

**54. Madde**

Oylamanın sona ermesinin ve oy pusulalarının sayılmasının ardından komisyon başkanı seçim sonucunu, kaç Konsey üyesinin pusula alıp oy kullandığını, hangi adayın ne kadar oy aldığını bildirir.

**55. Madde**

Komisyonun sunacağı rapor üzere başkan kimin Konsey başkanı seçildiğini tespite edecektir.

**56. Madde**

Eğer birinci turda adaylardan hiçbiri Konsey başkanı seçilmemişse veya Konsey üyelerinden gereken oyu almadıysa, o zaman komisyon başkanı birinci turda hangi adayların en çok oy alıp ikinci tura katılma hakkını elde ettiğini tespit edecektir.

Eğer birinci turda birkaç aday eşit oya sahipse ve iki aday belirlenemiyorsa o zaman ikinci tur için iki aday belirlemek üzere sadece oyları eşit olanlar arasında seçim yapılmaktadır, amaç iki aday seçilip ikinci turda oy kullanılacaktır.

**57. Madde**

İkinci tur oylamasında bu iç tüzükte geçen birinci tur seçim hükümleri kullanılır.

**58. Madde**

Eğer ikinci tur sonrası da adaylardan hiçbiri gerekli oyu almamışsa seçim süreci tekrarlanır.

постапка во целост се повторува.

## V. РАБОТА НА СОВЕТОТ

### 1. Свикување на седниците

**Член 59**

Советот работи на Седници што ги свикува претседателот на Советот, по сопствена иницијатива.

Во случај на спреченост или отсутност на претседателот на Советот, седница свикува најстариот член на Советот.

Седница на Советот, согласност со закон, може да се свика и на барање на Градоначалникот, како и на барање на најмалку една третина од членовите на Советот, во рок од 15 дена од поднесувањето на барањето.

Доколку претседателот на Советот не ја закаже седницата по барање на членовите на Советот, седницата може да ја свикаат подносителите на барањето, да го предложат дневниот ред на седницата, а со седницата да раководи претседател што ќе го избере Советот за таа седница.

**Член 60**

Покана за седница на Советот им се испраќа на сите членови на Советот, најдоцна 10 дена пред денот определен за одржување на седницата.

Заедно со поканата, на членовите на Советот им се доставува предлог на дневен ред и соодветен материјал за прашањата што се предлагаат на дневен ред.

По исклучок, во итни случаи, утврдени со Статутот, претседателот на Советот може да свика вонредна седница и во рок покус од 10 дена, а дневниот ред да го предложи на самата седница.

### 2. Дневен ред

**Член 61**

Дневен ред на седница на Советот се утврдува на Советот на почетокот на седницата, со мнозинство гласови на присутните членови на Советот.

## V.KONSEYİN ÇALIŞMASI

### 1. Oturumların düzenlenmesi

**59. Madde**

Konsey, konsey başkanının şahsi girişimleri ile düzenlenen oturumlarda çalışır.

Konsey başkanının bulunmaması veya engellenmesi durumunda oturumu en yaşlı konsey üyesi düzenler.

Kanun çerçevesi içinde Konsey oturumu Belediye başkanının talebi üzere düzenleneceği gibi, konsey üyelerinin üçte birin talebi ile en geç 15 gün içerisinde düzenlenebilir.

Eğer konsey başkanı konsey üyelerinin talebi üzere oturumu düzenlemiyorsa, oturumu talep edenler düzenleyebilir, gündem teklif edebilir ve o oturumda konsey tarafından başkan seçilecek başkan oturumu yönetecektir.

**60. Madde**

Konsey oturumu için davetiyeler konsey üyelerine oturumun düzenleneceği tarihinden 10 gün önce gönderilir.

Konsey üyelerine davetiye ile birlikte oturumun gündem teklifi ve gündem ile ilgili malzeme gönderilir.

İstisna halinde ve kanunun öngördüğü şekilde Konsey başkanı 10'den daha kısa bir tarih içinde oturum düzenleyebilir gündemini de oturumda belirler.

### 2.Gündem

**61. Madde**

Konsey oturum gündemi konsey başkanın teklifi üzere ve mevcut konsey üyelerinin oy çokluğuyla tespit edilir.

Во предлогот на дневниот ред претседателот на Советот ги внесува сите прашања што до денот на свикувањето на седницата му се доставени од страна на градоначалникот или други предлагачи.

**Член 62**

Секој член на Советот може на седницата да предложи:

- предложениот редослед на точките на дневниот ред да се измени;
- некоја од предложените точки да се симне од дневниот ред;
- дневниот ред да се дополни со новаточка на дневниот ред, но е должен да ја образложи итноста на тој предлог.

Градоначалникот може да предложи дополнување на дневниот ред на седницата со определено прашање и итноста да ја образложи Градоначалникот или претставник што тој ќе го овласти.

Советот со мнозинство гласови на присутните членови одлучува одделно за секој предлог за измена и дополнување на предложениот дневен ред.

Доколку е прифатен предлогот за симнување на некоја од предложените точки од дневниот ред, не може да се бара нејзино повторно внесување во дневниот ред на истата седница.

**3. Претседавање и учество**

**Член 63**

На седница на Советот претседава претседателот на Советот.

Во случај на негова спреченост или отсутност, го заменува најстариот член на Советот.

Ако најстариот член на Советот е спречен или отсутен, на седницата претседава членот на Советот, кој по предлог на еден или група членови на Советот, ќе го избере Советот со мнозинство на гласови од присутните членови на Советот.

**Член 64**

Во работата на седница на Советот, без право на одлучување, можат да учествуваат и поканети претставници на јавни служби, установи и претпријатија.

Konsey başkanı gündem teklifine oturum gününe kadar Belediye başkanı veya diğer sunanlardan gelen soru önergelerini de ekler.

**62. Madde**

Her konsey üyesi oturumda şunları teklif edebilir:

- gündemin teklif edilen noktalarının sırasını değişmesini;
- bazı noktaların gündemden çıkarılmasını;
- gerekçesini açıklamak kaydıyla yeni gündem maddesi önermek.

Belediye başkanı gerekçelerine bizzat veya yetkilendirdiği kişiyle açıklamak kaydıyla gündeme belli konu üzere yeni noktanın konulmasını teklif edebilir.

Konsey oy çokluğuyla her değişiklik ve ekleme teklifi için ayrı ayrı oy kullanır.

Eğer bir gündem maddesinin gündemden çıkarılma teklifi kabul edilmişse o madde hakkında bir daha teklif yapılamaz.

**3.Başkanlık etme ve iştirak**

**63. Madde**

Konsey oturumunda Konsey başkanı başkanlık eder.

Onun engellenmesi durumunda en yaşlı Konsey üyesi yerini alır.

Eğer en yaşlı Konsey üyesi de engellenmiş veya oturumda bulunmuyorsa oturumu bir yada bir grup konsey üyesi tarafından teklif edilen ve katılımcı konsey üyelerinin oy çokluğuyla kazanmış olan konsey üyesi başkanlık eder.

**64. Madde**

Konsey oturum çalışmalarına karar verme hakkı olmaksızın kamu kuruluş,kurum ve şirketlerinin davetli temsilcileri de katılabilir.

**Член 65**

На седница на Советот никој не може да говори пред да побара и добие збор од претседателот.

Пријавите за збор се поднесуваат лично откако ќе започне претресот и можат да се поднесуваат се до неговото завршување.

**Член 66**

Членот на Советот говори од говорницата или од своето место доколку има технички услови сите присутни да го следат неговото излагање.

Доколку во работата на Советот, се користи друг јазик, освен службениот, при излагањето се обезбедува превод, за да можат присутните на седницата да го следат излагањето.

**Член 67**

Претседателот се грижи членот на Советот да не биде попречуван во својот говор.

Членот на Советот може да го опомене или да го прекине во говорот само претседателот на Советот..

**Член 68**

Претседателот им дава збор на членовите на Советот по редот на нивното пријавување.

Претседателот веднаш ќе му даде збор на членот на Советот кој сака да земе збор во врска со повреда или неправила примена на одредбите на Деловникот (процедурално прашање) или на утврдениот дневен ред.

Говорот на овој член на Советот не може да трае подолго од 3 минути.

По излагањето на членот на Советот претседателот е должен да даде објаснување.

**Член 69**

Претседателот ќе му даде збор на членот на Советот ако побара збор (реплика) за да го исправи наводот што е неточно изложен или што дал повод за недоразбирање или предизвикал потреба од лично објаснување, и тоа откако ќе го заврши излагањето оној што ја предизвикал потребата од реплика.

**65. Madde**

Konsey oturumlarda hiç kimse başkandan söz almadan konuşamaz.

Konuşma dilekçeleri soruşturma açıldıktan ve sona erinceye dek sunulabilir.

**66. Madde**

Konsey üyesi konuşmasını kürsüden veya onu izleyebilecekleri teknik imkanlar dahilinde yerinden konuşabilir.

Eğer oturumda başka bir dil kullanılıyorsa diğerlerin takibi için oturum başlamadan evvel tercüme sağlanır.

**67. Madde**

Başkan, Konsey üyenin konuşmasında engellenmemesine dikkat eder.

Konsey üyesinin konuşmasını ancak başkan uyarabilir veya engelleyebilir.

**68. Madde**

Başkan başvurma sırasına göre konsey üyelerine söz verir.

Başkan iç tüzüğün kullanılması veya dışında hareket edilmesi halinde veya gündem ile ilgili söz almak isteyene hemen söz verecektir.

Bu konsey üyesinin konuşması 3 dakikadan uzun olamaz.

Konsey üyesinin konuşmasından sonra başkan açıklama yapmak zorundadır.

**69. Madde**

Başkan verilen bilginin düzeltilmesi yada yanlış anlaşılmaya tabi olunan konun bizzat açıklanması üzere konsey üyesine cevap hakkı doğan konuşmacının konuşmasının bitmesinin ardından söz (cevap hakkı ) verir.

Во својата реплика, која не може да трае подолго од 2 минути, членот на Советот мора да се ограничи на исправката, односно на личното објаснување.

Членот на Советот на кого му е упатена репликата, има право на одговор, во траење од 1 минута.

Правото на реплика и одговорот на репликата, од исти членови на Советот можат да се користат само еднаш во текот на расправата по една точка од дневниот ред.

**Член 70**

Членот на Советот може да говори само по прашање што е на дневен ред.

Ако членот на Советот се оддалечи од дневниот ред, претседателот ќе го повика да се придржува за дневниот ред.

Ако членот на Советот и по повторната опомена не се придржува за дневниот ред, претседателот може да му го одземе зборот.

**4. Ограничување на времетраењето на излагањето**

**Член 71**

По предлог на претседателот или од член на Советот, кого го поддржуваат најмалку 5 членови на Советот, Советот може да одлучи, со мнозинство гласови на присутните членови, по истото прашање на седницата да се говори само еднаш, како и да се определи времетраењето на излагањето, што не може да биде пократко од 5 минути.

**5. Одржување на редот**

**Член 72**

За одржување на редот на седницата се грижи претседателот.

**Член 73**

За повреда на редот на седницата, против членот на Советот кој го повредува редот може да се изречат следните мерки: опомена, одземање на

2 dakikadan uzun olmayacak şeklinde cevap hakkını konsey üyesi sadece düzeltme ve şahsi açıklama ile sınırlı kalmalıdır.

Cevap hakkı kullanıldığı konseyin üyenin kendisine yönelmiş soru için 1 dakikalık cevap hakkı vardır.

Aynı konsey üyesi birinci cevap hakkını gündemin bir maddesinin tartışıldığı durumda bir defa kullanabilir.

**70. Madde**

Konsey üyesi sadece gündemdeki konu üzere konuşma yapabilir.

Eğer konsey üyesi gündemden uzaklaşırsa konsey başkanı gündeme dönmesini isteyebilir.

Eğer uyarıdan sonra konsey üyesi tekrar gündeme dönmüyorsa başkan söz hakkını alabilir.

**4.Konuşma süresinin sınırlandırılması**

**71. Madde**

Başkanın yada en az 5 konsey üyesinin desteklediği bir konsey üyesini teklifi üzere Konsey gündemdeki bir madde üzere sadece bir kez konuşması aynı zamanda süresi de 5 dakikadan kısa olmamak şartıyla sınırlandırılması katılan üyelerin oyun çoğuyla kararlaştırılır.

**5.Düzenin sağlanması**

**72. Madde**

Oturumun düzenini sağlanması ile başkan ilgilenir.

**73. Madde**

Oturumun düzeninin ihlali için konsey üyesine şu tedbirler alınabilir: uyarı, söz hakkını alma ve oturumdan uzaklaştırma.

зборот и оддалечување од седницата.

Изречените мерки се внесуваат во записникот на седницата.

**Член 74**

Опомена ќе му се изрече на членот на Советот кој во своето излагање се оддалечува од дневниот ред, кој со своето однесување, со земање збор кога претседателот не му дал збор, со упаѓање во збор, или со слична постапка го нарушува редот на седницата и одредбите на овој деловник.

Одземање на зборот ќе се изрече на член на Советот кој со својот говор на седницата го повредува редот на седницата и одредбите на овој деловник, а на истата седница веќе двапати е повикан да не го нарушува редот на седницата и одредбите на овој деловник.

Мерките опомена и одземање на зборот ги изрекува претседателот.

**Член 75**

Мерката оддалечување од седницата му се изрекува на членот на Советот што нема да постапи по барањето на претседателот кој му ја изрекол мерката одземање на збор или на друг начин ја попречува работата на седницата или го навредува Советот или неговите членови, или во говорот употребува изрази со кои се нарушува достоинството на Советот.

Членот на Советот може да биде оддалечен само од седницата на која го повредил редот.

**Член 76**

Мерката оддалечување од седницата можат да ја предложат претседателот на Советот или член на Советот.

Членот на Советот за кого се предлага изрекување на мерката оддалечување од седницата има право на збор, при што неговото излагање не може да трае подолго од 3 минути.

Мерката оддалечување од седницата ја изрекува Советот без претрес, со мнозинство гласови од присутните членови на Советот.

Членот на Советот на кој му е изречена мерката оддалечување од седницата е должен веднаш да се

Alınan tedbirler oturum tutanağına yazılır.

**74. Madde**

Konsey üyesi uyarı gündemden uzaklaşma, başkandan söz almayıp konuşma, söze girme. hareketleri ile oturum düzenini bozma ve bu iç tüzüğün hükümlerini uygulamaması halinde alır.

Söz alma tedbiri ise konsey üyesinin konuşmasıyla oturum düzenini ve iç tüzük hükümlerini bozduğu durumlarda ve oturumun ve iç tüzüğün hükümlerini bozmaması hususunda iki defa uyarıldığı zaman alınır.

Uyarı ve söz alma tedbirlerini başkan uygular.

**75. Madde**

Oturumdan uzaklaştırılma tedbiri başkanın isteği doğrultusunda hareket etmeyen konsey üyesine ki daha önce başkan söz alma tedbirini kullanmış, diğer şekillerde oturum düzenini bozmuş, Konsey ve üyelerine hakaret etmişse, yada konuşmalarında Konseye yakışmayan sözler kullanıyorsa alınır.

Konsey üyesi sadece düzenini bozduğu oturumdan uzaklaştırılabilir.

**76. Madde**

Oturumundan Uzaklaştırma tedbirini konsey başkanı ve konsey üyesi teklif edebilir.

Uzaklaştırma tedbirinin alınılması istenilen konsey üyenin 3 dakikayı geçirmeyecek şekilde söz hakkı vardır.

Oturumdan uzaklaştırma tedbirini konsey soruşturma açılmadan katılan konsey üyelerini oy çokluğuyla alınır.

Uzaklaştırma tedbiri alınan konsey üyesi oturumu derhal terk etmek zorunda olup tekrar aynı oturuma katılma hakkına sahip değildir.

оддалечи од седницата и не може повеќе да присуствува на седницата од која е оддалечен.

**Член 77**

Ако со редовни мерки не може да го одржи редот на седницата, претседателот ќе определи краток прекин на седницата.

Ако и по краткиот прекин не може да се воспостави нарушениот ред, претседателот ќе ја прекине седницата и ќе го најави нејзиното продолжение во термин кога ќе се создадат услови за работа.

**Член 78**

Претседателот може да нареди од салата во која се одржува седницата да се отстрани секе лице кое го нарушува редот.

**Член 79**

Сите лица кои се наоѓаат во просториите на Советот, додека трае седницата, по службена должност се должни да ги извршат налозите на претседателот во поглед на одржување на редот.

**6. Тек на седницата**

**Член 80**

Членовите на Советот имаат право, пред да се утврди дневниот ред на седницата, да стават забелешки на записникот од претходната седница.

За основаноста на забелешките одлучува Советот без претрес, а ако забелешките се усвојат, во записникот ќе се извршат соодветни измени.

**Член 81**

По усвојувањето на дневниот ред, претседателот ги информира членовите на Советот за дополнително доставените или пред седницата поделените материјали и дава други соопштенија што се од значење за работата на седницата и што треба да се имаат предвид при одлучувањето.

**77. Madde**

Eğer düzenli tedbirlerle oturum düzenini sağlayamıyorsa başkan oturumu yarıda kesecektir.

Eğer kısa bir aradan sonra oturum düzenini sağlayamıyorsa başkan oturumu keser ve çalışma ortamı oluştuğu başka bir zamana erteleyebilir.

**78. Madde**

Başkan oturumun düzenlendiği salonda düzeni bozan herkesin dışarı çıkarılmasını emredebilir.

**79. Madde**

Düzenin sağlanması açısından Konsey salonunda bulunan herkes resmi görev itibariyle başkanın emirlerini yerine getirmek zorundadırlar.

**6. Oturumun akışı**

**80. Madde**

Oturumun gündemi belirlenmeden önce konsey üyeleri bir önceki oturumun tutanağına maruzat ekleme hakkına sahiptirler.

Eğer maruzatlarının haklı dayanağı varsa Konsey soruşturma açılmadan maruzatların kabul edilmesi halinde tutanakta gerekli değişiklikleri yapar.

**81. Madde**

Gündemin kabul edilmesinin ardından başkan konsey üyelerini ek olarak sunulan ve oturum öncesi dağıtılan malzemeler ve diğer bildiriler hakkında oturum çalışmasının önemi için bilgilendirir.

**Член 82**

Седницата се одржува според усвоениот дневен ред, а претседателот е должен да отвора претрес по секоја од точките, освен ако со закон, Статутот и со овој деловник е определено да се одлучува без претрес.

Советот со мнозинство гласови од присутните членови може да одлучи на предлог на градоначалникот или член на Советот, да води заедничка расправа по повеќе точки од дневниот ред, доколку тие имаат сродна или меѓусебно поврзана содржина, но гласањето мора да биде поединечно.

Советот со мнозинство гласови од присутните членови може да одлучи на предлог на градоначалникот или член на Советот, да се направи измена во редоследот на расправата по точките од усвоениот дневен ред.

**Член 83**

Претресот по определено прашање трае и се води се додека по него има пријавени за збор.

Претседателот го заклучува претресот откога ќе утврди дека повеќе нема пријавени за збор.

**Член 84**

Претресот по прашањата од денвниот ред завршува со донесување прописи или друг акт, со донесување заклучок или со прост премин на наредната точка од дневниот ред ако не е предложено донесување пропис, друг акт или заклучок.

**Член 85**

Претресот по одделни прашања е единствен.

Во текот на претресот најпрво се расправа за амандманите доколку такви има поднесено по предлогот.

**7. Мнозинство за работа**

**Член 86**

Советот може да работи ако на седница присуствуваат мнозинство од вкупниот број членови на Советот.

Ако претседателот смета дека на седницата не присуствува доволен број членови на Советот, ќе побара да се

**82. Madde**

Oturum kabul edilen gündem sırasına göre devam eder,başkan ise gündemin her maddesi için ayrı ayrı soruşturma açmak zorundadır, sadece eğer kanun, tüzük ve iç tüzükle soruşturma açılmadan karar verilmesi gereken maddeler yoksa.

Konsey katılanların oy çokluğuyla belediye başkanın veya konsey üyesinin benzerliği olan birkaç gündem maddesinin bir arada tartışmasını kabul edebilir, fakat hepsi için ayrı ayrı oylanır.

Konsey, belediye başkanının veya konsey üyesinin teklifi üzere kararlaştırılmış gündem maddelerinin sırasının değişmesi kararını oy çokluğuyla alabilir.

**83. Madde**

Bir konu üzerindeki soruşturma o konu hakkında söz olduğu müddetçe devam eder.

Başkan başka söz olmadığı zaman soruşturmayı kapatacaktır.

**84. Madde**

Eğer kaide, sonuç veya başka bir karar getirmek için teklif edilmediyse gündem sırasının soruşturma süresi kaide, sonuç yada gündemin başka maddeye geçirmekle kapanmıştır.

**85. Madde**

Belirli konular için soruşturma birdir.

Soruşturma süresince ilk olarak eğer teklif edilmişse değiştirgeler için tartışılır.

**7.Çalışma çoğunluğu**

**86. Madde**

Konsey üye tam sayısının çoğunluğu oturuma iştirak etmesi halinde Konsey çalışabilir.

Eğer başkan oturumda yeterli

изврши прозивка.

Прозивката ќе се изврши и ако тоа го побара член на Советот.

Ако се утврди дека на седницата не присуствуваат мнозинство од вкупниот број членови на Советот, седницата не може да се одржи, односно ако е веќе започната се прекинува.

Во случаите од став 4 на овој член, претседателот ја презакажува седницата, со писмено известување упатено на сите членови на Советот.

**8. Одлучување**

**Член 87**

Одлуките на Советот се полноважни ако за нив гласало потребното мнозинството членови на Советот, определено со закон, Статутот и овој деловник.

**Член 88**

Членовите на Советот гласаат на тој начин што се изјаснуваат "за" или "против" предлогот или се воздржуваат од гласањето.

**Член 89**

Јавното гласање се врши со со користење на соодветен електронски ситем, со кревање на рака или со поименично усно изјаснување.

**Член 90**

Гласањето со употреба на соодветен електронски систем, се врши на начин кој овозможува секој од членовите на советот да гласа и да се евидентира секој даден глас "за", "против" или "воздржан", и да се утврди збирот на гласовите, односно резултатот од гласањето.

**Член 91**

Гласањето со кревање на рака се врши на тој начин што претседателот ги повикува членовите на Советот најнапред да се изјаснат кои се "за" предлогот, потоа да се изјаснат кои се "против" предлогот и на крајот да се изјаснат тие што се воздржуваат од гласањето.

çoğunluğun sağlanmadığını düşünüyorsa yoklama yapılmasını isteyebilir.

Yoklama konsey üyesinin talebi üzere de yapılacaktır.

Eğer oturum yeterli sayısının olmadığı tespit edilirse oturum tutulamaz, başlamışsa da kestirilir.

Bu maddenin 4.fıkrasının gerçekleşmesi durumunda başkan toplantıyı başka bir tarihe alıp konsey üyelerine yazılı olarak bildirir.

**8.Karar verme**

**87. Madde**

Konsey üyelerinin çoğunluğunun oyladığı kararlar, kanunun, tüzüğün ve iç tüzüğün öngördüğü şekilde tam geçerlidir.

**88. Madde**

Konsey üyeleri "kabul" veya "ret " yada oylamaya çekimser kalarak oy kullanırlar.

**89. Madde**

Açık oylama uygun elektronik sistem, el kaldırma veya ismin okunması üzere sözlü şeklinde yapılır.

**90. Madde**

Uygun elektronik sistem kullanılarak yapılan oylama konsey üyelerinin her birine "kabul","ret" veya "çekimser" oy kullanma imkanı sunularak oyların ve oylamanın sonuçları belirlenir.

**91. Madde**

El kaldırma ile yapılan oylama başkanın öncelikle "kabul" oyunu kullananların el kaldırmasını ardından "ret" oyunu kullananların el kaldırmasını ve en sonunda çekimser olanların belirtilmesi şeklinde olur.

**Член 92**

Поименично гласање се врши кога претседателот смета дека е потребно точно да се утврди резултатот од гласањето.

Поименично гласање се врши и кога тоа ќе го побара член на Советот.

При поименично гласање членовите на Советот, усно се изјаснуваат дали се "за", "против" или "воздржан".

Прозивката ја врши службеник на општинската администрација.

**Член 93**

Тајно гласање се врши со гласачки ливчиња.

Со тајното гласање раководи комисија што ја избира Советот по предлог на членот на Советот, што предложил гласањето да биде тајно.

**Член 94**

Ако тајното гласање е за донесување на пропис од надлежност на Советот, на гласачкото ливче точно се отпечатува називот на прописот и се овозможува членот на советот да гласа "за", "против" или "воздржан".

**Член 95**

Ако тајното гласање е за избор или разрешување на гласачкото ливче се отпечатуваат имињата на лицата предложени за избор, односно разрешување и тоа според редот на поднесените предлози.

На гласањето за избор или разрешување пред името на кандидатот се става реден број.

**Член 96**

Гласачките ливчиња мораат да бидат со еднаква големина, боја и форма.

На секое гласачко ливче се става печат на Општината.

**Член 97**

Секој член на Советот добива по едно гласачко ливче.

Откако ќе се утврди дека сите членови на Советот, добиле по едно гласачко ливче, претседателот ќе ги даде потребните

**92. Madde**

İsim ile yapılan oylama başkanın oylama sonucunun doğru olarak belirlenmesi gerektiği hususuna verdiği karar ile olur.

İsim ile oylama konsey üyesinin talebi üzere de yapılır.

İsim ile oylamada konsey üyeleri sözlü olarak "kabul","ret" veya "çekimser" oyunu kullanırlar.

İsim ile çağırmayı belediye memuru yapar.

**93. Madde**

Gizli oylama oy pusulaları ile gerçekleşir.

Gizli oylama yapılmasını sunan konsey üyesinin teklifiyle kurulan komisyon gizli oylamayı yürütür.

**94. Madde**

Eğer gizli oylama bir Konsey kararının getirilmesi ile ilgili ise oy pusulasına kararın başlığı yazılarak konsey üyesini "kabul","ret" veya "çekimser" oy kullanması sağlanır.

**95. Madde**

Eğer gizli oylama seçim veya görevden almak ile ilgili ise o zaman oy pusulasına seçimi ve görevden alınması teklif edilen kişilerin isimleri teklif sırasına göre yer alır.

Seçim yada görevden alınma oylamasında isim önünde sıra numarası konulur.

**96. Madde**

Oy pusulaları aynı büyüklükte, renkte ve şekilde olmalıdır.

Her oy pusulasına belediye mührü vurulur.

**97. Madde**

Her konsey üyesi bir oy pusulası alır.

Her konsey üyesinin birer oy pusulası aldığı tespit edildikten sonra

објаснувања за начинот на гласањето и ќе го определи времето потребно за пополнување на гласачките ливчиња.

По истекот на определеното време, претседателот ги повикува членовите на Советот да гласаат.

**Член 98**

Членот на Советот лично го спушта гласачкото ливче во поставената гласачка кутија, превиткано на начин кој обезбедува тајност на дадениот глас.

**Член 99**

При гласање за избор, членот на Советот гласа на тој начин што го заокружува редниот број пред името и презимето на кандидатот за кого гласал.

При гласање за разрешување, членот на Советот гласа на тој начин што го заокружува редниот број пред името и презимето на лицето за чие разрешување се гласа.

Гласачкото ливче од кое не може јасно да се утврди за кого, односно за што е гласано се смета за неважечко.

**Член 100**

Откако сите присутни членови на Советот ќе гласаат и откако претседателот ќе објави дека гласањето е завршено, се преминува на утврдување на резултатите од гласањето.

Резултатите од гласањето се утврдуваат врз основа на предадените гласачки ливчиња.

**Член 101**

По завршување на гласањето и пребројувањето на гласачките ливчиња, претседателот на комисијата ќе го објави резултатот од гласањето на истата седница на Советот и ќе соопшти колку вкупно членови на Советот гласале, колку биле "за", "против„ или "воздржани" и колку има неважечки гласачки ливчиња.

**9. Записници**

**Член 102**

За работата на седниците на Советот се води записник.

Записникот содржи основни податоци за работата на седницата, а особено за бројот на присутните и имињата и презимињата на оправдано

başkan oy kullanım şekli ve zamanı ile ilgili bilgi verecektir.

Verilen müddetin sona ermesinin ardından başkan Konsey üyeleri oylamaya davet eder.

**98. Madde**

Konsey üyesi pusulayı uygun bir şekilde katlayarak ve bizzat seçim kutusuna seçimin gizliliği korunması kaydıyla atarak oy kullanır.

**99. Madde**

Seçim oylaması durumunda konsey üyesi aday adı ve soyadı önündeki sıra numarasını çevreleyerek oylamasını yapar.

Görevden alınma oylaması durumunda konsey üyesi görevden alınacak kişinin adı ve soyadı önündeki sıra numarasını çevreleyerek oylamasını yapar.

Kesin olarak kime yada neye oy atıldığı belirlenemeyen oy pusulası geçersiz sayılır.

**100. Madde**

Konsey üyelerinin oylamasının ve başkanın oylamanın bittiğine dair açıklamasının ardından oylama sonuçlarının tespiti yapılır.

Oylama sonuçları verilen pusulalar üzere belirlenir.

**101. Madde**

Oylamanın sona ermesi ve pusulaların sayımı ile komisyon başkanı oylama sonucunu açıklayacak ve aynı Konsey oturumunda kaç konsey üyesini oylamaya katıldığı, kaç kişinin "kabul","ret" ve "çekimser oyu kullandığını ve ne kadar geçersiz pusulanın olduğunu açıklayacaktır

**9.Tutanaklar**

**102. Madde**

Konsey oturumu çalışmaları için tutanak tutulur.

отсутните членови на Советот, имињата и презимињата на членовите на советот кои не го најавиле своето отсуство, дневниот ред што е усвоен на седницата, предлозите и амандманите што се поднесени на седницата и за прописите, другите акти и заклучоците што се донесени.

Во записникот се внесуваат резултатите од гласањето по одделни прашања.

Членот на Советот кој на седницата издвоил мислење, може да побара во записникот да се внесат битните делови од неговата изјава.

**Член 103**

Записникот им се испраќа на членовите на Советот, по правило, заедно со поканата за одржување на наредната седница.

**Член 104**

Записникот на кој не се ставени забелешки, односно записникот во кој согласно со усвоените забелешки се извршени измени се смета за усвоен.

Усвоениот записник го потпишува претседателот на Советот.

За составувањето на записникот и за чувањето на оригиналните записници од седниците на Советот се грижи општинската администрација.

**10. Стенографски белешки**

**Член 105**

За работата за седниците на Советот се водат стенографски белешки, а по потреба се обезбедува и тонско или видео снимање.

Составен дел на стенографските белешки се и непрочитаните говори на членовите на Советот што на седницата, во текот на претресот, писмено се приложени.

Стенографските белешки им се ставаат на увид на членовите на Советот, по нивно барање.

Секој член на Советот има право да побара во стенографските белешки да се изврши исправка во неговото излагање, но без внесување на битни измени.

Tutanak oturum çalışmaları hakkında temel bilgileri, Konsey üyelerin katılım sayısını ve özürlü olarak katılamayanların üyenin ad ve soyadlarını, oturumda kabul edilen gündemi, önerge ve değiştirgeleri ve oturumda getirilen kararları içerir.

Tutanakta belirli konularda yapılan oylama sonuçları da geçirilir.

Oturumda görüş belirtmiş olan konsey üyesi konuşmasının bir kısmının tutanakta yer almasını talep edebilir.

**103. Madde**

Tutanak metni kural olarak konsey üyelerinde sıradaki oturumun davetiyesi ile birlikte gönderilir.

**104. Madde**

İtirazların belirtilmediği veya itirazların doğrultusunda ekleme yapıldığı tutanak kabul edilmiş sayılır.

Kabul edilen tutanağı başkan imzalar.

Tutanağın teşkilinde ve Konsey oturumlarının orijinal tutanakların korunmasında belediye idaresi sorumludur.

**10. Stenografik notlar**

**105. Madde**

Konsey oturumlarının çalışmaları için stenografik not tutulur, gerekli olması halinde de ses ve görsel kayıt da yapılabilir.

Stenografik notlara Konsey oturumunda konsey üyelerin okunmayan konuşmalar yazılı şekilde sunulan metinler de girer.

Konsey üyelerinin talebi halinde stenografik notlar konseye sunulur.

Her konsey üyesi stenografik notları üzerinde düzeltme yapılması için talep edebilir,fakat büyük değişiklikler yapılmadan.

За остварувањето на ова право членовите на Советот се грижи претседателот на Советот.

Ако се појави спор за основаноста на барањето да се изврши исправка во стенографските белешки, за барањето се одлучува на седницата без претрес.

Стенографските белешки за работата на Советот се чуваат во документацијата на општинската администрација на

## VI. КОМИСИИ НА СОВЕТОТ

### 1. Постојани и повремени комисии

**Член 106**

Советот формира постојани и повремени комисии.

**Член 107**

Постојаните комисии, во рамките на својот делокруг:

- ги разгледуваат предлозите за донесување на прописи и други акти од надлежност на Советот и му поднесуваат извештај со свои мислења и предлози;
- проучуваат и разгледуваат други прашања од својот делокруг и на Советот му даваат мислења и предлози по тие прашања.

**Член 108**

Повремените комисии Советот ги формира заради проучување на определено прашање кое не спаѓа во делокругот на постојаните комисии, како и во други случаи кога за тоа ќе се укаже потреба,

Повремената комисија престанува со работа кога ќе ја изврши задачата заради која е формирано и во други случаи кога Советот за тоа ќе одлучи.

### 2. Состав на комисиите

**Член 109**

Бројот на членовите на постојаните комисии се определува со Статутот.

Составот, бројот на членовите и задачите на повремените комисии се утврдува со актот за формирање на телото.

Konsey üyelerinin bu hakkını kullanmaları ile konsey başkanı ilgilenir.

Eğer stenografik notlarda düzeltme ile ilgili sorun çıkarsa bunu konsey soruşturma yapmadan karar alır.

Konsey oturumları çalışmaları ile ilgili stenografik notlar belediye idaresi evrak bölümünde saklanır.

## VI.KONSEY KOMİSYONLARI

### 1. Sürekli(daimi) ve geçici komisyonlar

**106. Madde**

Konsey daimi ve geçici komisyonlar kurar.

**107. Madde**

Daimi komisyonlar kendi işlev çerçevesinde şunları yapar:

- Konsey yetkisindeki kararların ve metinlerin getirilme tekliflerini inceler ve kendi görüş ve tekliflerini içeren raporu sunar;
- Kendi işlev çerçeveleri içindeki diğer konular üzere araştırma yaparak Konseye bu konular üzere görüş ve teklifler sunarlar.

**108. Madde**

Konsey geçici komisyonları belirli bir konu üzere araştırma yapmak için kurar, ki bu konu daimi komitelerin işlev çerçevesi dışındadır, veya komisyon kurulması gerektiren diğer hallerde komisyon kurulur.

Geçici komisyon çalışmalarına kurulmuş olan konunun tamamlanması üzerine son verir yada başka hallerde sona ermesine Konsey karar verir.

### 2.Komisyonların teşkili

**109. Madde**

Daimi komisyonların üye sayısı Tüzük ile belirlenir.

Geçici komisyonların teşkili, üye sayısı ve görevleri organın kurulma

Членови на повремените комисии можат да бидат, покрај членови на Советот и научни и стручни работници.

**Член 110**

Постојаните и повремените комисии имаат претседател и определен број членови.

Претседателот на постојаната и на повремената комисија:

- ја организира работата на комисијата;
- дава иницијатива за претресување на определени прашања од делокругот на комисијата;
- се грижи за известување на членовите на комисијата и на Советот за проблемите од делокругот на комисијата;
- ги подготвува и свикува седниците;
- го предлага дневниот ред на седниците и претседава со нив;
- се грижи за спроведување на заклучоците, и
- врши и други работи што се определени со овој деловник.

Во случај на спреченост или отсутност, претседателот го заменува член на комисијата.

### 3. Начин на работа

**Член 111**

Комисиите работат на седници.

Претседателот на комисијата е должен да свика седница ако тоа го бара претседателот на Советот или ако тоа го бараат најмалку 3 членови на комисијата, наведувајќи го прашањето што треба да се стави на дневен ред на седница.

Ако претседателот не свика седница кога е должен тоа да го стори, седницата е должен да ја свика претседателот на Советот.

Ако по барање на најмалку 3 членови на комисијата, седница не свика ниту претседателот на комисијата, ниту претседателот на Советот, седницата ќе ја свикаат членовите на комисијата, кои тоа го барале.

Поканата за седница со предлогот на дневниот ред и материјалите што ќе се разгледуваат на

akdiyle belirlenir.

Geçici komisyonlarda konsey üyelerinin yanı sıra bilim adamları ve uzman kişiler de yer alabilir.

**110. Madde**

Daimi ve geçici komisyonların başkanı ve belli sayıda üyeleri vardır.

Daimi ve geçici komisyon başkanının şu görevi vardır:

- komisyon çalışmasını şekillendirir;
- komisyon işlevi çerçevesinde olan bir konunun görüşülmesi hakkında girişimde bulunur;
- komisyonun işlevi çerçevesindeki sorunların komisyon ve konsey üyelerine aktarılmasıyla ilgilenir;
- toplantıları hazırlayıp düzenler;
- toplantı gündemlerini teklif edip toplantıya başkanlık eder;
- kararların uygulanması ile ilgilenir ve
- iç tüzükte belirlenmiş diğer işleri de yerine getirir.

Toplantıya engellenmesi veya katılamaması halinde başkanı komisyon üyesi değiştirir.

### 3. Çalışma şekli

**111. Madde**

Komisyonlar toplantı halinde çalışır.

Konsey başkanının veya en az 3 komisyon üyesinin talebi halinde komisyon başkanı toplantı düzenler, bununla birlikte gündemde hangi konunun yer alacağını sorar.

Eğer görevi olduğu halde başkan toplantı düzenlemezse o zaman Konsey başkanı toplantıyı düzenlemek zorundadır.

Eğer 3 üyenin talep etmesi halinde komisyon toplantısını ne komisyon başkanı ne de konsey başkanı düzenlemezse toplantıyı talep eden komisyon üyeleri düzenleyeceklerdir.

седницата, претседателот на комисијата им ги доставува на членовите на комисијата најдоцна 5 дена пред денот на одржувањето на седницата.

По исклучок, претседателот може да свика седница и во покус рок.

Претседателот на комисијата, за свиканата седница ги известува предлагачите на материјалите што комисијата ќе ги претресува, со цел да определат претставници за присуство на седницата.

**Член 112**

Записниците и извештаите од седницата на комисијата ги потпишува претседателот на комисијата.

**Член 113**

Иницијатива за внесување одделни прашања во предлогот на дневниот ред на седницата на комисијата можат да дадат членови на советот, други комисии на Советот, како и јавните служби, установи и претпријатија основани од Градот.

**Член 114**

Претресот по прашањата што се на дневен ред на седницата на комисијата, може да заврши со прост премин на наредната точка од дневниот ред или со донесување на заклучок, за што на Советот може да му поднесе извештај.

**Член 115**

Комисијата може да му предложи на Советот да го одложи претресувањето на одделно прашање што комисијата го разгледувала, а кое е содржано во предлогот на дневниот ред за седницата на Советот.

**Член 116**

Комисиите на Советот покренуваат разгледување на прашања од својот делокруг по сопствена иницијатива, а се должни да го разгледаат секое прашање од својот делокруг, чие разгледување ќе го побара претседателот на Советот и Градоначалникот.

Komisyon başkanı komisyon toplantı davetiyelerini gündem ve çalışılacak malzemeyle birlikte toplantı tarihinden en geç beş gün önce komisyon üyelerine gönderir.

İstisna halinde başkan 5 günden kısa bir sure içinde toplantı düzenleyebilir.

Düzenlenecek toplantı için başkan temsilci olması için tartışılacak konular üzerinde teklif verenlere haber verir.

**112. Madde**

Komisyon toplantılarının tutanak ve raporlarını komisyon başkanı imzalar.

**113. Madde**

Komisyon toplantılarının gündemine belirli konuların konulması girişimini konsey üyeleri, konseyin diğer komisyonlarının üyeleri, ve Belediye tarafından kurulan kamu kuruluş,kurum ve şirket üyeleri de yapabilir.

**114. Madde**

Gündemdeki konuların tartışılması diğer maddeye geçirmekle biteceği gibi madde hakkında karar getirilip konseye rapor halinde de sunulabilir.

**115. Madde**

Komisyon Konseye komisyonlarda görüşüldüğü için konsey gündemindeki belli konuların görüşülmesinin ertelenmesini talep edebilir.

**116. Madde**

Konsey komisyonları kendi eylem sınırlarında olan konular hakkında girişimde bulunabilir, aynı zamanda eylem çerçevelerinde olan ve konsey başkanı ile belediye başkanın talebi halinde her konuyla ilgilenmek zorundadırlar.

**Член 117**

Дневниот ред на седницата на комисијата се утврдува на почетокот на седницата.

**Член 118**

Комисиите можат да работат ако на седницата присуствуваат мнозинството членови на комисијата.

Комисиите одлучуваат со мнозинство гласови на присутните членови на комисијата.

**Член 119**

Кога ќе одлучи да му поднесе извештај или предлог на Советот, комисијата определува свој известител, кој по налог на комисијата, по сопствена иницијатива или по барање на Советот, на седницата на Советот ќе го образложи ставот или предлогот на комисијата.

**Член 120**

На седницата на комисијата задолжително присуствува претставник на предлагачот.

Претставникот на предлагачот има право на седницата на комисијата да учествува во расправата по предлогот што го поднел.

**Член 121**

Комисијата има право од предлагачот да бара известување, појаснување, како и други податоци што му се потребни за работа, а со кои предлагачот располага или е должен да ги собира и евидентира.

**Член 122**

Комисијата може на свои седници да покани претставници на органи, организации, заедници и здруженија, како и научни, стручни и јавни работници, заради изнесување на нивни мислења по прашањата што се разгледуваат на седницата на комисијата.

**4. Делокруг на постојаните комисии на Советот**

**Член 123**

Советот ги има следните постојани комисии:

a)

**117. Madde**

Komisyon toplantısının gündemi toplantının başında belirlenir.

**118. Madde**

Komisyonlar toplantıya çoğunluk katıldığında çalışabilirler.

Komisyonlar toplantıya katılan üyelerin oy çokluğuyla karar alırlar.

**119. Madde**

Komisyon Konseye rapor veya teklif sunma kararı aldığında oturumda komisyonun emri, kendi girişimiyle yada konseyin talebiyle komisyonun gerekçelerini sunacak bir üyeyi atar.

**120. Madde**

Komisyon toplantısına zorunlu olarak teklif verenin temsilcisi katılır.

Teklif veren temsilcisinin sunduğu teklif hakkında komisyon toplantısında tartışma hakkı vardır.

**121. Madde**

Komisyon teklifi sunandan bilgilendirme, açıklama ve çalışma için gerekli olan toplamasıyla mükellef olduğu bilgileri sunmasını isteyebilir.

**122. Madde**

Görüşüldüğü konu hakkında görüşlerini açıklamak üzere Komisyon toplantılarına kurul, teşkilat, toplum ve topluluklar temsilcileri ile ilmi, uzman ve kamu çalışanları da katılabilir.

**4. Daimi komisyonların eylem çerçeveleri**

**123. Madde**

Konsey şu daimi komisyonlara sahiptir:

а) Комисија за прашања на верификација, мандатни прашања и избори и именувања,

б) Комисија за финансии и локален економски развој,

в) Комисија за планирање и уредување на просторот и заштита на животната средина и природата,

г) Комисија за комунални работи и сообраќај,

д) Комисија за јавни дејности,

ѓ) Комисија за Статут и пропис

е) Комисија за односи меѓу заедниците

**а) Комисија за верификација, мандатни прашања и избори и именувања**

**Член 124**

Комисија за верификација, мандатни прашања и избори и именувања; ги разгледува оригиналите на издадените уверенија од општинската изборна комисија за избор на членови на Советот, врши соодветна идентификација, му доставува на Советот предлог за верификација на мандатите на членовите на Советот и ги разгледува приговорите во врска со предлозите за верификација.

Претседателот на Комисија за верификација, мандатни прашања и избори и именувања е од листата на предлагачот што има најголем број мандати за членови на Советот, избрани на непосредните избори.

**б) Комисија за финансии и локален економски развој**

**Член 125**

Комисијата за буџет ги следи, разгледува и анализира појавите, проблемите и прашањата во врска со финансирањето на функциите на Општината; ги разгледува нацртот и предлогот на буџетот и завршната сметка на буџетот; ги следи состојбите со остварувањето на изворните приходи на Општината и мерки од делокругот на нејзиното остварува увид во реализацијата на планираните расходи; разгледува прашања од областа на локалниот економски развој и предлага работење.

**a)** Onaylama,tezkere konuları ve seçim ve atama konuları komisyonu,

**b)** Mali ve yerel ekonomik kalkınma komisyonu,

**c)** Alan planlama ve düzenleme ile doğal ortamı ve doğayı koruma komisyonu,

**d)** Temizlik ve trafik komisyonu,

**e)** Kamu işleri komisyonu,

**f)** Tüzük ve kaide komisyonu,

**g)** Topluluk arası ilişkiler komisyonu.

**a) Onaylama,tezkere konuları ve seçim ve atama konuları komisyonu**

**124. Madde**

Onaylama, tezkere konuları ve seçim ve atama konuları komisyonu; Belediye seçim kurulunun Konsey üyeliği için vermiş olduğu orijinal tezkerelere bakar, kimlik tespiti yapıp Konseye konsey üyelerinin tezkerelerini onaylanması teklifini yapar ve itirazları dikkate alır.

Onaylama,tezkere konuları ve seçim ve atama konuları komisyonu başkanı, Konsey üyeliği için son seçimlerde en çok oy alan listeden seçilir.

**b) Mali ve yerel ekonomik kalkınma komisyonu**

**125. Madde**

Bütçe komisyonu, belediye fonksiyonlarının finansmanı ile ilgili ortaya çıkan sorunları inceler ve analiz eder; bütçe tasarısını ve kapanış bütçesini inceler;belediyenin kaynak gelirlerinin durumunu inceler ve planlanan giderleri gözlemler;ekonomik kalkınma konularını inceler ve kendi eylem çerçevesi içinde tedbirler teklif eder.

**в) Комисија за планирање и уредување на просторот и заштита на животната средина и природата,**

**Член 126**

Комисија за планирање и уредување на просторот и заштита на животната средина и природата ги разгледува прашањата во врска со урбанизмот, уредувањето на градежното земјиште, заштитата и унапредувањето на животната средина (заштита од загадување на воздухот и водата и спречување на штетната бучава) и други прашања и по нив му дава предлози и мислења на Советот.

**г) Комисија за комунални работи и сообраќај**

**Член 127**

Комисија за комунални работи и сообраќај, ги разгледува прашањата од областа на комуналните дејности, сообраќајот, ја разгледува и проучува проблематиката сврзана со именувањето на улици, плоштади, мостови и други инфраструктурни објекти, како и нивното обележување и ги разгледува предлозите за именување улици, плоштади, мостови и други инфраструктурни објекти и му поднесува предлог на Советот.

**д) Комисија за јавни дејности**

**Член 128**

Комисијата за јавни дејности во рамките на правата и должностите на Општината, ги разгледува прашањата од областа на културата и по нив дава иницијативи, мислења и предлози до Советот, во врска со остварувањето на програмски дефинираните активности; развојот на установите; можностите за основање, финансирање на изградбата, опремување и одржување на установите во согласност со закон; прашањата што се однесуваат на основањето, финансирањето на изградбата, опремувањето и одржувањето на установите од областа на спортот, прашањата од областа на социјалната и детската заштита, предучилишното воспитување, основното и средното образование, основната здравствена заштита и други прашања од областа на

**c) Alan planlama ve düzenleme ile doğal ortamı ve doğayı koruma komisyonu,**

**126. Madde**

Alan planlama ve düzenleme ile doğal ortamı ve doğayı koruma komisyonu, imar konusunu, inşaat alanı düzenlenmesini, doğal ortamı koruma ve ilerletmesini(hava,su ve gürültü kirliliğinden korunma) ve diğer konuları inceler konseye görüş ile teklifler verir.

**d) Temizlik ve trafik komisyonu**

**127. Madde**

Temizlik ve trafik komisyonu temizlik işlerini, trafiği, sokakların adlandırılması meselesini, meydanların köprülerin ve diğer altyapı binalarının adlandırılması meselesini, ve onların belirtilip konseye meydanların köprülerin ve diğer altyapı binalarının adlandırılmaları konusunda teklifler sunar.

**e) Kamu işleri komisyonu**

**128. Madde**

Kamu işleri komisyonu Belediyenin görev ve yetkileri çerçevesinde, kültür konularını inceler ve konsey belirlenmiş plan program çerçevesinde görüş ve teklifler sunar, kurumların gelişmesi, kanun çerçevesinde yeni kurumların kurulma finanse edilebilme ve donanım ile bakım imkanı, spor alanında donanım ve bakım imkanı, sosyal güvenlik ve çocuk güvenliği, ana okul eğitimi, ilk ve orta okul eğitimi, sağlık, ve diğer toplumsal alanlarda konseye görüş ve teklifler bildirir.

општествените дејности и по нив му дава мислења и предлози на Советот.

**ѓ) Комисија за Статут и пропис**

**Член 129**

Комисијата за Статут и пропис го утврдува предлогот на Статутот на општината , ги разгледува иницијативите и предлозите за измена на Статутот и ја следи наговата примена и ги разгледува начелните прашања од статутаренкарактер. Го утврдува Предлогот на Деловникот на Советот,Подготвува предлог мислења по предлог законите кои се однесуваат на општината, Разгледува и други општи акти од надлежност на Советот на општината.

**е) Комисија за односи меѓузаедниците**

**Член 130**

Начинот на формирање на комисијата и нејзината работа се објаснети во Статутот на Општината.

**5.Посебни одредби за избор и разрешување на претседатели и членови на комисиите**

**Член 131**

Избор на претседател и членови на комисија на Советот се врши во целина, врз основа на предложени листи.

Листа може да предложи секој од членовите на советот или група советници.

Предложената листа се става на дневен ред на седницата на Советот само ако сите предложени кандидати за членови на комисијата дале изјава со која ја прифаќаат кандидатурата.

Кандидатските листи се поднесуваат до претседателот на Советот кој ги доставува до Комисијата за верификација, избори и именувања

Изборот на претседател и членови на комисиите се врши со јавно гласање, со мнозинство од присутните членови на Советот.

**f) Tüzük ve kaide komisyonu**

**129. Madde**

Tüzük ve kaide Komisyonu önerilen belediye tüzüğünü onaylamak, önerilen tüzük değişikliklerini ve aynılarının uygulanması takip etmekle ve tüzüksel karaktere sahip olan temel sorunları gözden geçirmektedir. Önerilen konseyin İç tüzük programını belirlemektedir. Belediyeye yönelik kanun tasarılarına kanun fikirleri hazırlamaktadır. Belediye yetkisinde olan genel yasaları gözden geçirmektedir.

**g) Topluluk arası ilişkiler komisyonu.**

**130. Madde**

Komisyonların çalışma şekli Belediye Konseyi İç tüzükte daha detaylı bir şekilde belirlenmektedir.

**5. Komisyon başkan ve üyelerinin seçimi ve görevden alınmaları ile ilgili özel hükümler**

**131. Madde**

Komisyon başkan ve üyeler seçimi teklif edilen liste üzerine bir bütün olarak seçilir.

Listeyi her konsey üyesi veya bir grup konsey üyesi teklif edebilir.

Eğer bütün üye adayları kabul ettiklerine dair beyanda bulunmuşlarsa konsey oturumunda liste gündeme getirilir.

Aday listeleri konsey başkanına sunulup kendisi onaylama,tezkere konuları ve seçim ve atama konuları komisyonuna sunar.

Komisyon başkan ve üyeler seçim katılımcıların oy çokluğuyla ve açık oylama ile yapılır.

**Член 132**

Избор заради промена на поодделен член на комисија се врши врз основа на поединечни предлози, со јавно гласање, со мнозинство од присутните членови на Советот.

**Член 133**

Предлог за разрешување на претседател и членови на комисија може да даде комисијата, член на Советот или претседателот на Советот.

По предлогот за разрешување одлучува Советот, со јавно гласање, со мнозинство гласови на присутните членови на Советот.

## VII. ПРОГРАМИРАЊЕ НА РАБОТАТА

**Член 134**

Работата на Советот се одвива според програма за работа на Советот.

Програмата за работа ја донесува Советот за една календарска година, по предлог на комисијата што Советот ја формира од редот на своите членови.

**Член 135**

Основа за изработка на програмата за работа на Советот се работите што со закон се ставени во надлежност на Советот.

**Член 136**

Предлози за внесување на одделни задачи и работи во програмата за работа на Советот можат да поднесуваат:

- членовите на Советот,

комисиите, посебните тела на Општината и Градоначалникот;

- органите на државната

управа;

- јавните служби, установи и

претпријатија основани од Општината;

- јавните претпријатија што

вршат работи од значење и интерес за Општината;

- облиците на месна

самоуправа;

- здруженијата на граѓани и
- други заинтересирани

субјекти.

**132. Madde**

Komisyonun belirli üyesi için seçimler bireysel teklifler üzere,açık oylama ve katılımcıların oy çokluğu ile konseyde yapılır.

**133. Madde**

Komisyon başkanı yada üyesinin görevden alınma teklifini komisyon, konsey üyesi veya konsey başkanı verebilir.

Görevden alınma teklifi için açık oylama ve katılımcıların oy çokluğu ile konsey karar verir.

## VII.ÇALIŞMANIN PROGRAMLANMASI

**134. Madde**

Konsey çalışmaları Konsey çalışma programına göre yürütülür.

Konsey çalışma programı konseyin kurduğu komisyon tarafından teklif edilerek bir takvim yılı için kabul edilir.

**135. Madde**

Konsey çalışma programının temelleri Konseyin kanun tarafından belirlenen yetkileridir.

**136. Madde**

Konsey çalışma programına belirli görev ve konuların konulması teklifini aşağıdakiler verebilir:

- konsey ve komisyon üyeleri,

diğer belediye özel organları ve belediye başkanı

- devlet idaresi organları;
- Belediye kamu kuruluş,kurum ve

şirketleri;

- Belediye ile ilgili işler yapan

kamu şirketleri;

- Mahalli idareler;
- Vatandaş toplulukları ve
- Diğer ilgilenen nesneler.

**Член 137**

Програмата за работа на Советот особено содржи:

- назив на одлуките и другите општи акти и прашањата, односно темите што ќе ги разгледува Советот;
- субјектита задолжени за изготвување на актите и другите материјали и субјектите кои соработуваат во извршувањето на задачите и работите;
- предлагач на актите и другите материјали;
- државните органи од кои ќе се бара согласност за актите, доколку давањето согласност е предвидено со закон;
- роковите во кои одделни работи треба да се извршат.

Во програмата за работа се назначува кои документи се даваат на јавна или стручна расправа или на друг облик на непосредно изјаснување на граѓаните.

**Член 138**

Задолжените субјекти се должни во предвидените рокови тие акти и материјали да му ги поднесат на Советот на разгледување и усвојување.

Доколку од одредени причини тоа не е можно, тој е должен за тоа навреме да го извести Советот и да ги наведе причините заради кои не може да ги изврши програмираните задачи во предвидениот рок.

## VIII. ЈАВНОСТ ВО РАБОТАТА НА СОВЕТОТ

**Член 139**

Советот ја известува јавноста за прашањата што се разгледуваат и за кои се одлучува во Советот, за своите одлуки и ставови по тие прашања, како и за работата на комисиите, при што развива и користи најразлични форми за известување.

**Член 140**

Претставниците на средствата за јавно информирање имаат право да присуствуваат на седниците на Советот и на комисиите и да ја известуваат јавноста за нивната работа.

**137. Madde**

Konsey çalışma programı özellikle şunları içerir:

- Konseyin incelediği konuların,kararların,metinlerin ve diğer meselelerin başlıkları;
- Metinleri ve diğer malzemeleri hazırlamakla yükümlü ve görevleri yerine getirdikten sonra işbirliği yapan organları;
- Metin ve diğer malzemelerin teklif verenini;
- Kanunla getirilmek zorunda olunan metinler için devlet organlarından izin isteme;
- Belirli konuların bitirilmesi Gereken zamanları.

Çalışma programında hangi belgelerin açık ve uzmansal tartışmaya verileceği veya vatandaşların nasıl katılabileceği belirtilir.

**138. Madde**

Görevlendirilen organlar belirlenen tarihte konseyde incelenmek ve kabul edilmek üzere metin ve malzemeleri konseye sunmak zorundadırlar.

Eğer ki belli sebeplerden dolayı mümkün değilse konseyi zamanında bilgilendirip gerekçelerini açıklamak zorundadır.

## VIII.KONSEYİN ÇALIŞMASINDA KAMUYA AÇIKLIK

**139. Madde**

Konsey, konseyin karar verdiği meselelerde, kararları konusundaki tavırlarda ve komisyonların yaptıklar çalışmalar hakkında çeşitli bilgilendirme aracını kullanarak kamuoyuna bildirir.

**140. Madde**

Basın yayın organlarının mensuplarının konsey ve komisyon oturumlarına katılma hakları olup kamuoyunu bilgilendirme hakkına sahiptirler.

За седница на Советот на која се претресува некое прашање без присуство на јавноста, Советот може да ја извести јавноста преку давање соопштение.

**Член 141**

На претставниците на средствата за јавно информирање им се ставаат на располагање нацртите и предлозите на прописите, информативните и документационите материјали, извештаите за работа на комисиите на Советот и записниците од седниците на Советот, освен ако одделно прашање се разгледува без присуство на јавноста.

**Член 142**

Советот може да одлучи нацрт, односно предлог на определена одлука или на друг општ акт кој се претресува во Советот, да се објави преку печатот или во посебна публикација.

**Член 143**

Советот може заради известување на јавноста за својата работа да одлучи да се даде официјално соопштение на средствата за јавно информирање.

**Член 144**

Конференција за печатот по прашања од надлежност на Советот, односно во врска со неговата работа, одржува претседателот на Советот, по сопствена иницијатива или кога така ќе одлучи Советот.

Претседателот на Советот, односно Советот може да определат друг член на Советот, кој ќе ја одржи конференцијата за печатот.

## IX. АКТИ НА СОВЕТОТ

**Член 145**

Советот донесува прописи за уредување на прашањата од своја надлежност и го следи нивното извршување.

Советот донесува статут, деловник на Советот, буџет и годишна сметка за извршување на буџетот, програми, планови, одлуки, решенија, правилници, препораки, заклучоци и други акти.

Kamunun katılmadığı konsey oturumu hakkında konsey yazılı bildiri yayınlayabilir.

**141. Madde**

Basın yayın mensuplarına kamunun katılmadığı oturumlar hariç kural taslak ve teklifleri, bilgi ve belge malzemeleri, konsey komisyonlarının çalışma raporları ve konsey tutanakları kullanıma sunulur.

**142. Madde**

Konsey, Konseyde tartışılan herhangi bir konu, belli bir karar taslak veya teklifini, diğer metni basında yada özel kitapçık halinde yayınlayabilir.

**143. Madde**

Konsey çalışmaları hakkında kamuoyunu bildirmek için basın yayın organlarında resmi bildiri yayınlanmasına karar getirebilir.

**144. Madde**

Konseyin yetkileri konusunda basın toplantısını kendi girişimi veya konsey kararı ile konsey başkanı düzenler.

Konsey başkanı veya konsey basın toplantısını düzenleyecek başka bir konsey üyesini belirleyebilirler.

## IX. KONSEY METİNLERİ

**145. Madde**

Konsey kendi yetkisinde konuların düzenlenmesi için kurallar getirir ve onların yürütülmesini takip eder.

Konsey tüzük, Konsey iç tüzüğü, bütçe ve yıllık bütçe hesabı, programlar, planlar, kararlar, kararnameler, yönetmelikler, tavsiyeler, sonuçlar ve diğer metinler getirir.

Одредбите на овој деловник, што се однесуваат на постапката за донесување одлуки, соодветно се применуваат и на постапката за донесување на прописи и други акти од став 2 на овој член, доколку со закон и Статутот не е поинаку определено.

**Член 146**

Со препорака се укажува на значењето на определени прашања кои се однесуваат на тековните состојби и движења во определена област или на извршувањето на одлуки и други општи акти на Советот и се изразува мислењето на Советот по тие прашања.

Со препораката се укажува на правата и обврските на субјектите на кои име се упатува и на мерките што би требало да ги преземат за решавање на тие прашања.

Препораката нема задолжителен карактер и таа им се упатува на субјектите на кои се однесува со цел да ја разгледаат, да заземат став и да ја насочат својата акција кон прашањата на кои се однесува препораката и за тоа да го известат Советот.

**Член 147**

Со заклучок Советот, во рамките на својот делокруг, може да утврдува обврски на Градоначалникот и на јавните служби основани од Општината, во однос на подготвувањето на одлуки или на други општи акти или во однос на вршењето на други работи од нивниот делокруг.

Со заклучок, Советот утврдува оценки, односно констатации за состојбите и зазема ставови и гледишта во врска со прашањата што ги претресува.

**Член 148**

Решение е конкретен и конечен акт со кој Советот решава за поединечни работи.

**Член 149**

Прописите и другите општи и поединечни акти донесени на седница на Советот ги потпишува претседателот на Советот.

На оригиналите на прописите и на

Bu iç tüzüğün hükümleri karar getirme sürecine ilişkin olarak diğer kural ve bu maddenin 2.fıkrasındaki metinlerin getirilmesinde de kullanılır, eğer aksi kanun veya tüzükle belirlenmemişse.

**146. Madde**

Tavsiye ile cari işleri ve durumları ilgilendiren belli konuların önemine vurgulanır yada Konseyin kurallarının uygulanması ve o konularda konseyin görüşlerine yer verilir.

Tavsiye ile yöneltilen nesnenin görev ve yetkileri hatırlatılıp çözmesi gereken konularda alması gereken tedbirler bildirilir.

Tavsiyenin bağlayıcı özelliği olmayıp sadece ilgili nesnelerin çalıştıkları konu üzere eylem ve tavır almalarına ve konseyi bilgilendirmelerine ilişkindir.

**147. Madde**

Konsey bir karar ile kendi eylem çerçevesi içinde belediye başkanına ve belediye kamu organlarına kendi eylem çerçeveleri içinde karar ve metin hazırlamak üzere görev verebilir.

Konsey karar ile tartıştığı konular üzerine görüş, not, tavır belirleyebilir.

**148. Madde**

Kararname Konseyin belirli konular üzerine getirdiği kesin ve son hükümdür.

**149. Madde**

Konsey tarafından getirilen kurallar ve diğer genel ve özel hükümler başkan tarafından imzalanır.

Orijinal kural ve metinlerde belediye mührü basılır.

другите акти се става печатот на Општината.

Оригиналите на прописите и на другите акти на Советот се чуваат во архивата на Општината.

За чувањето и евиденција на оригиналите на прописите и на другите акти на Советот се грижи општинската администрација.

## X. ДОНЕСУВАЊЕ НА ОДЛУКИ

### 1. Поведување на постапка

**Член 150**

Одлуките од своја надлежност Советот ги донесува по предлог на градоначалникот или на член на Советот.

Предлог за донесување одлука од надлежност на Советот може да поднесат и надлежните комисии на Советот.

**Член 151**

Советот донесува одлуки од своја надлежност и на иницијатива поднесена од членовите на Советот,, јавните служби, установи и претпријатија, облиците на месна самоуправа, здруженијата на граѓаните, граѓаните и други субјекти.

Иницијативата му се доставува на претседателот на Советот, кој ја упатува на Градоначалникот заради давање мислење.

Ако градоначалникот смета дека нема потреба од донесување одлука, за тоа ќе го извести претседателот на Советот и подносителот на иницијативата, наведувајќи ги причините за тоа.

Ако подносителот на иницијативата смета дека причините не се оправдани, тој може својата иницијатива повторно да ја поднесе преку претседателот на Советот.

Повторната иницијатива за донесување на одлука се претресува на седница на Советот, заедно со мислењето на градоначалникот.

Откако ќе ја разгледа повторната иницијатива, Советот може со заклучок да го задолжи градоначалникот да изготви и поднесе предлог на одлука.

Konseyin orijinal kural ve metinler belediye arşivinde korunur.

Konsey kural ve diğer metinlerinin korunması ve belgelenmesi ile belediye idaresi ilgilenir.

## X. KARARLARIN GETİRİLMESİ

### 1. Soruşturmanın yürütülmesi

**150. Madde**

Konsey kendi yetkilerindeki kararları belediye başkanının veya konsey üyesinin teklifi üzere getirir.

Konsey yetkisinde karar verme teklifini konsey komisyonları da verebilir.

**151. Madde**

Konsey kendi yetkisindeki kararları aynı zamanda konsey, kamu kurum ve kuruluşları, mahalli idareler, vatandaş toplulukları, vatandaşlar ve diğer nesne üyelerinin girişimi ile alabilir.

Girişim konsey başkanına sunulup o görüş almak için belediye başkanına sunar.

Eğer belediye başkanı karar getirmeye gerek görmüyorsa konsey başkanına ve girişimciye gerekçelerini açıklar.

Eğer girişimci teklifin açıklamaları yetersiz buluyorsa, teklifini yeniden belediye konseyine gönderebilir.

Teklifin tekrarı halinde belediye başkanının görüşü alınarak konseyde soruşturma yapılır.

Konsey tekrarlanan teklifi inceledikten sonra belediye başkanını bu konuda karar teklifi hazırlamasını ve vermesini görevlendirebilir.

За ставот што ќе го заземе по повторната иницијатива за донесување на одлука, Советот ќе го извести подносителот на иницијативата.

2. Предлог на одлука

Член 152

Градоначалникот и другите предлагачи своите предлози за уредување на определени прашања од надлежност на Советот ги поднесуваат, по правило, во форма на предлог на одлуки.

По исклучок Одлуката може да биде поднесена во форма на нацрт.

Член 153

Предлогот на одлуката ги содржи причините поради кои треба да се донесе одлуката, содржината на одлуката и образложение.

Член 154

Причините за донесување на одлуката ги содржат:

- правните основи по кои соодветните прашања можат да се уредуваат;
- целта што се сака да се постигне со уредувањето на односите на предложениот начин, како и последиците што ќе произлезат од предложените решенија, и
- финансиски средства потребни за спроведување на одлуката и начинот на обезбедување на тие средства,

Член 155

Содржината на одлуката што се предлага да се донесе се изготвува во вид на правно формулирани одредби.

Член 156

Текстот на одлуката мора да биде образложен.

Образложението особено ги опфаќа: правните основи за уредување на односите содржани во одлуката; причините поради кои се донесува одлуката; оцена на состојбите во областа

Tekrarlanan girişim ile ilgili konseyin alacağı tavrı konsey teklifi sunana bildirir.

**2.Karar teklifi**

**152. Madde**

Belediye başkanı ve diğer teklif verenler kural olarak konseyin yetkisindeki konuların düzenlenmesi için teklifleri karar teklifi şeklinde verirler.

İstisna olarak karar taslak olarak sunulabilir.

**153. Madde**

Karar teklifi kararın getirilme sebepleri, içerik ve gerekçelerini içerir.

**154. Madde**

Karar getirme sebepleri şunları içerir:

- belirli konuların düzenlenmesinde hukuki dayanaklar;
- teklif edilen yöntem ve çözümün ulaşılmak istenen durumların düzenlenmesindeki hedefi;
- kararın uygulanması için gerekli mali kaynaklar ve onların temini.

**155. Madde**

Teklif edilen kararın içeriği hukuki normlar içerisinde hazırlanarak sunulmalıdır.

**156. Madde**

Karar metni açıklanmalıdır.

Açıklama özellikle şunları içerir: kararın içerdiği ilişkilerin düzenlenmesinin hukuki dayanağını; kararın getirme nedenleri; düzenlenmesi

што треба да се уреди со одлука и извршувањето на постојните прописи во таа област; финансиските средства потребни за спроведување на одлуката и начинот на нивното обезбедување, дали спроведувањето на одлуката повлекува материјални обврски за граѓаните, стопанските и други субјекти, како и други околности што се од значење за прашањата што се уредуваат со одлуката.

Кон образложението на одлуката со која се вршат измени и дополнувања на постојна одлука, се приложуваат и одредбите на одлуката што се менува односно дополнува.

**Член 157**

Советот може, по предлог на членовите на Советот или од Комисијата за прописи да донесе заклучок дека заради тоа што со одлуката се уредува сложена или обемна материја, како и во други случаи кога ќе оцени дека е тоа потребно, поднесениот предлог да се претресува и утврди како нацрт.

По завршениот претрес, Советот со заклучок ги утврдува своите ставови и забелешки кон нацртот и му ги упатува на предлагачот, за да ги има предвид при изработката на предлогот на одлуката.

Со заклучокот, Советот може да определи и рок во кој предлагачот треба да го изготви и поднесе предлогот на одлуката до Советот.

**Член 158**

Предлагачот е должен во образложението на така изработен предлог посебно да ги наведе причините за неприфатените мислења и забелешки по нацртот.

Кон предлогот се поднесува и придружната документација за сложени и обемни прашања, а особено податоци за начинот на обезбедување на финансиските средства потребни за спроведување на одлуката.

**3. Претресување на одлука**

**Член 159**

Претресот на одлуката, на седницата на Советот, по правило е единствен, доколку Советот не одлучи да

gerektirdiği mali kaynaklar ve onların temini etme şekilleri; kararın uygulanması vatandaşlara, iktisadi ve gereken alanın notlandırılması ve o alan hakkında kuralların var olması; kararın diğer nesnelere maddi yükümlülük getiriyor mu; ve karar konusuyla düzenlenen ve o alan ile ilgili diğer şartlar.

Değişim yapılan mevcut kararların açıklanmasında eklenilen veya değişen kararın hükümleri de sunulur.

**157. Madde**

Konsey üyelerinin veya kural komisyonun teklifi üzere karar teklifinin karmaşık ve daha geniş malzeme gerektiren yapıda olması halinde ve öyle gerekli olduğu düşünülmesi halinde verilen teklif tasarı olarak kabul edilebilir.

Soruşturmanın bitmesinin ardından Konsey karar ile kendi tavır ve görüşlerini belirtip tasarıyı karar teklifi hazırlamak üzere teklif verene sunar.

Konsey karar ile karar teklifinin ne zamana kadar konseye sunulması gerektiğini belirtebilir.

**158. Madde**

Teklif veren tasarı konusundaki kabul edilmeyen görüş ve itirazlar için açıklamada yer vermek zorundadır.

Teklife ek olarak geniş ve karmaşık konu için gerekli malzeme ve kararın uygulanması için gerekli mali kaynaklar sunulur.

**3.Kararın soruşturulması**

**159. Madde**

Eğer ki konsey ayrı noktalarda görüşülmesine karar vermezse karar soruşturması konsey oturumunda kural olarak bütündür.

води претрес по делови, односно членови.

**Член 160**

Советот може да одлучи да води одделно претрес во начело заради изјаснување за причините и потребата од донесување на предложената одлука и претрес по содржината на одлуката.

Во текот на претресот за предлогот во начело можат да се изнесуваат мислења, да се бараат појаснувања и да се покренуваат други прашања во поглед на причините за донесување, правните основи и целисходноста на решенијата што се дадени во одлуката.

**Член 161**

Предлагачот на одлуката, односно неговиот претставник има право во текот на целиот претрес на одлуката да дава образложенија, појаснувања и да изнесува свои мислења.

**Член 162**

Градоначалникот, односно претставникот што тој го овластил може да учествува во текот на целиот претрес на одлуката на седницата на Советот и кога не е предлагач на одлуката.

Предлагачот може да го повлече предлогот на одлуката во секој момент се до заклучувањето на претресот.

**4. Поднесување предлози за измена и дополнување на одлуки**

**Член 163**

На решенијата содржани во предлогот на одлуката за која се води претрес на седницата на Советот може да се поднесуваат предлози за измена или дополнување( во натамошниот текст. амандмани)

Амандман може да поднесе член на Советот, градоначалникот, постојанат комисија која го разгледувала предлогот и предлагачот на одлуката

**Член 164**

Амандманот се поднесува писмено.

**160. Madde**

Konsey getirilmesi gereken kararın gerekçe ve sebeplerinin açıklanması üzere karar içeriği hakkında ayrı soruşturma yürütebilir.

Karar soruşturması aşamasında görüş, açıklamalar istenebilir, kararın getirilme sebepleri, hukuki dayanakları ve bütünlüğü hakkında sorular gelebilir.

**161. Madde**

Teklif veren yada onun temsilcisi soruşturma boyunca karar hakkına görüş, gerekçe ve açıklama yapma hakkına sahiptir.

**162. Madde**

Belediye başkanı yada vekili teklif veren olmadığı halde karar soruşturmasında yer alabilir.

Soruşturma sürdüğü müddetçe teklif veren teklif kararını geri çekebilir.

**4.Kararlarda ekleme ve değiştirme yapılması için teklifler sunmak**

**163. Madde**

Konsey oturumunda soruşturması süren kararname içeriğinin değişmesi veya eklenmesi için değiştirgeler sunulur (metin devamında değiştirgeler).

Konsey üyesi, belediye başkanı, teklif veren kararını inceleyen daimi komisyon değiştirge sunabilir.

**164. Madde**

Değiştirgeler yazılı olarak sunulur.

Амандманот мора да биде образложен.

Ако амандманот содржи одредби со кои се ангажираат финансиски средства, подносителот на амандманот е должен истовремено да укаже и на можностите за обезбедување на тие средства.

**Член 165**

Амандманот може, по правило, да се поднесе најдоцна 3 дена пред денот определен за одржување на седницата на Советот на која ќе се претресува предлогот на одлука, а се поднесува преку претседателот на Советот.

**Член 166**

Претседателот на Советот веднаш им го доставува амандманот на сите членови на Советот и на Градоначалникот и кога тој не е предлагач на одлука.

Амандманот на предлогот на одлука, претседателот на Советот го доставува и на Комисијата за прописи, за да го проучи и на Советот да му достави извештај.

**Член 167**

Ако амандманот на предлогот на одлука содржи одредби со кои се ангажираат финансиски средства, претседателот на Советот, амандманот веднаш ќе го достави и на комисијата во чиј делокруг спаѓаат прашањата на буџетот, за да го проучи влијанието на амандманот врз средствата со кои се располага и можните извори за финансирање на предложените решенија и за тоа да го извести Советот.

**Член 168**

Член на Советот може, по исклучок, да поднесе амандман на предлогот на одлуката на седница на Советот, во текот на претресот на тој предлог.

Амандманот се поднесува писмено и мора да биде образложен.

**Член 169**

Предлагачот на одлуката може да поднесува амандмани се до заклучувањето на претресот по предлогот на одлука.

Değiştirge açıklanmak zorundadır.

Eğer değiştirge içerisinde mali kaynak gereksinimi varsa değiştirgeyi teklif eden kaynakların temini hususunu da bildirmek zorundadır.

**165. Madde**

Değiştirge kural olarak kararın tartışılacağı konsey oturumundan 3 gün önce konsey başkanı aracılığıyla konseye sunulur.

**166. Madde**

Konsey başkanı teklif veren halinde değilse de değiştirgeyi konsey üyelerine ve belediye başkanına sunar.

Karar teklifi değiştirgesini konsey başkanı kural komisyonuna araştırması için sunar ve konseye rapor sunulmasını bekler.

**167. Madde**

Eğer değiştirge mali kaynaklar gerektiriyorsa konsey başkanı değiştirgeyi, nizamnamede bütçe soruların kapsadığı komisyonuna mali imkanlar ve daha evvelden belirlenmiş kaynaklar üzerindeki etkilerini araştırmak için sunar ve teklif kararı için mali imkanlarla ilgili konseyi haberdar etmesi gerekir.

**168. Madde**

Konsey üyesi istisna olarak görüşülen konsey oturumunda konu hakkında değiştirge sunabilir.

Değiştirge yazılı sunulup açıklamalı olmak zorundadır.

**169. Madde**

Karar teklif vereni karar teklifi soruşturmasını sürdüğü müddetçe değiştirge sunabilir.

Градоначалникот може да поднесува амандмани и на предлози на одлуки што не ги поднел тој и тоа се до заклучување на претресот по предлогот на одлуката.

Амандманот на предлагачот на одлуката и амандманот со кој тој се согласил, се сметаат за составен дел на предлогот на одлуката.

**Член 170**

Кога амандманот се поднесува во текот на претресот на предлог на одлука, претседателот на Советот ќе ја прекине седницата и ќе даде пауза за да можат подносителите да го изготват амандманот.

**Член 171**

Ако усвојувањето на амандманот би повлекувало побитни измени на текстот на предлогот на одлуката, за амандманот не може да се одлучи на седницата на Советот, додека надлежната комисија и Комисијата за прописи не му поднесат извештај за тој амандман.

**Член 172**

За амандманот се води посебен претрес на седница на Советот.

За амандманот има право да се изјасни предлагачот на одлука и известителот на комисијата која ја претресувала одлуката.

Градоначалникот има право да се изјаснува за амандманите и кога тој не го поднел предлогот на одлуката.

**Член 173**

По амандман на предлогот на одлуката, поднесен во текот на претресот на предлогот на одлуката, Советот може да одлучи претресот да се одложи и да продолжи на една од наредните седници или претресот да се прекине, додека надлежната комисија и Комисијата за прописи не го проучат амандманот.

Советот ќе го одложи претресот на предлогот на одлуката ако предлагачот на одлуката, Градоначалникот или надлежната комисија и Комисијата за прописи, побараат одлучувањето по амандманот да се одложи за да можат амандманот да го проучат и по него да се изјаснат.

Belediye başkanı kendi teklifi olmamasına rağmen konu hakkında soruşturma sürdüğü müddetçe değiştirge sunabilir.

Karar verenin değiştirgesi ile onun kabul ettiği değiştirge teklifi karar teklifinin parçası olarak kabul edilir.

**170. Madde**

Değiştirge karar teklifi soruşturmasının sürdüğü anda verilirse konsey başkanı değiştirgenin hazırlanması için oturuma ara verir.

**171. Madde**

Eğer değiştirgenin kabul edilmesi karar teklifi metninde ciddi değişikliklere sebep olursa o zaman yetkili komisyon ve kural komisyonu değiştirge hakkında rapor verinceye dek o oturumda değiştirge görüşülmez.

**172. Madde**

Değiştirge için konsey oturumunda özel soruşturma yapılır.

Değiştirge hakkında teklif veren ve komisyon temsilcisinin açıklama hakkı vardır.

Belediye başkanı teklif veren olmadığı halde değiştirge hakkında görüş bildirme hakkına sahiptir.

**173. Madde**

Oturum süresince sunulmuş olan karar teklifi değiştirgesi için konsey yetkili komisyonun ve kural komisyonun incelemesine kadar soruşturmaya ara verilmesine veya başka bir oturuma ertelenmesine karar verebilir.

Konsey eğer teklif veren, belediye başkanı yada yetkili komisyon ve kural komisyonu teklif kararını incelemek ve görüş bildirmek için talep ederse değiştirgenin görüşülmesine erteleme kararı alabilir.

**Член 174**

За амандманите се одлучува пред да се расправа по предлогот на одлука на која се однесува амандманот.

**Член 175**

Ако на ист член од предлогот на одлука се поднесени два или повеќе различни амандмани, за амандманите се гласа според редот по кој се поднесени.

**Член 176**

Доколку со некој од амандманите се предлага бришење на одделен член од предлогот на одлука, прво се гласа за тој амандман и ако тој амандман биде усвоен, нема да се гласа за другите амандмани на тој член.

**5. Итна постапка за донесување на одлука**

**Член 177**

Одлука може да се донесе и по итна постапка на редовна или вонредна седница на Советот.

Предлогот на одлуката што се предлага да се донесе на итна седница може да се достави на самата седница.

По итна постапка може да се донесе само одлука со која се уредуваат такви прашања за чие уредување постои вистинска и неодложна потреба и ако одложувањето на уредувањето на тие прашања би имало поголеми штетни последици за граѓаните на Градот Скопје, функционирањето на Градот Скопје, јавните служби и установи што ги основал или ќе се загрози користењето на услугите или остварувањето на правата и интересите на физичките и правните лица.

**Член 178**

Советот отвора расправа за оправданоста на предлогот да се донесе одлука по итна постапка.

Ако Советот го усвои предлогот одлуката да се донесе по итна постапка, се пристапува кон претрес по предлогот на одлуката.

**Член 179**

Советот може пред или во текот на претресот, да побара од Комисијата за прописи, итно да поднесе свое мислење и предлози по предлогот на одлуката.

**174. Madde**

Değiştirgeler için karar teklifi tartışma yapılmadan evvel karar verilir

**175. Madde**

Eğer aynı karar teklifi için iki yada daha fazla değiştirge sunulmuşsa o zaman değiştirgeler sunuldukları sıraya göre oylanır.

**176. Madde**

Eğer değiştirgelerden biri karar teklifinin belli bir maddesinin silinmesi ile ilgili ise, önce o değiştirge oylanır ve kabul edilirse o madde için diğer değiştirgeler oylanmaz.

**5. Karar getirilmesine acil süreç**

**177. Madde**

Konseyin olağan veya olağanüstü oturumunda kararlar acil süreçle da getirilebilir.

Acil süreçle getirilmesi gereken kararı teklifi oturum esnasında sunulabilir.

Acil süreçle getirilmesi gereken kararlar yalnızca gerçek ve ertelenmeyen sebepler içeriyorsa ve ertelenmesi Merkez Jupa Belediyesine, Merkez Jupa Belediye çalışmalarına, belediyenin kurumuş olduğu kamu kurumlara büyük hasarlara sebep olacaksa, fiziki ve tüzel vatandaşların kendi hizmetlerine zarar getirilecekse getirilir.

**178. Madde**

Konsey acil kararların alınması gerekçeleri için tartışma başlatır.

Eğer konsey acil karar alma teklifini kabul ederse karar teklifi hakkında soruşturmaya geçinir.

**179. Madde**

Konsey soruşturmadan önce ve soruşturma sırasına kural komisyonundan karar teklifi üzere acil görüşünü isteyebilir.

**Член 180**

На предлогот на одлуката што се донесува по итна постапка секој член на Советот може да поднесува амандмани до заклучувањето на претресот.

Ако со усвојувањето на амандманот би биле предизвикани побитни измени во текстот на предлогот на одлуката, односно ако со амандманот се ангажираат финансиски средства, задолжително ќе се побара мислење од надлежната комисија за финансиски прашања и од Комисијата за прописи.

Комисијата за прописи и надлежната комисија за финансиски прашања се должни веднаш да го разгледаат амандманот и на Советот да му поднесат извештај.

**6. Јавна и стручна расправа по нацрти на прописи**

**Член 181**

Советот самостојно, на предлог на градоначалникот или кога е тоа предвидено со закон, ќе донесе заклучок за организирање јавна или стручна расправа по нацрт на одлуки и други општи акти за кои ќе се оцени дека се од особено значење за граѓаните на Општината.

**Член 182**

Кога ќе заклучи нацрт на одлука или друг акт да се стави на јавна и стручна расправа Советот ќе определи:

- нацртот на одлуката и другиот општ акт да се објават за да им бидат достапни на граѓаните и на други заинтересирани субјекти;
- да се обезбеди собирање и разгледување на мислењата и предлозите што биле изнесени во текот на расправата и
- да се изготви и достави до Советот извештај за резултатите од расправата.

За извршување на задачите од став 1 на овој член Советот може да формира посебно работно тело.

Ако нацртот на одлуката и друг општ акт што се ставаат на расправа ги

**180. Madde**

Acil süreçle getirilmesi gereken karar teklifi için soruşturma müddetince her konsey üyesi değiştirge sunma hakkına sahiptir.

Eğer değiştirge ile karar teklifinde ciddi değişikler olursa veya karar mali kaynaklar gerektiriyorsa mali işler ve kural komisyonlarından mutlaka görüş alınır.

Kural komisyonu ve yetkili mali işler komisyonu değiştirgeyi derhal inceleyip konseye rapor sunmak zorundadırlar.

**6. Tasarı ve kurallar üzerine açık ve uzmansal tartışma**

**181. Madde**

Konsey tek başına, belediye başkanın teklifi üzerine yada kanunla belirtilmiş olduğu durumlarda, belirli karar tasarıları ve diğer metinler konusunda vatandaşlar için öneme haiz olduğunu karar verdiğinde açık veya uzmansal tartışma açmaya karar verir.

**182. Madde**

Karar taslağı veya diğer metin taslakları hakkında açık ve uzmansal tartışmanın yapılması kararlaştırıldığı zaman Konsey şunları belirleyecek:

- Karar yada diğer metin taslakları vatandaşlara ve diğer ilgilenenlere erişebilir olması için açıklanmalarını;
- Tartışma esnasında belirtilen görüş

ve tekliflerin incelenme ve toplanmasını;

- Tartışma sonucu için Konseye sunulmak üzere rapor hazırlansın.

Bu maddenin 1.fıkrasındaki çalışmaların yerine getirilmesi amacıyla konsey özel organ teşkil edebilir.

Eğer tartışmaya açılan karar veya diğer metin taslağını belediye başkanı sunmuşsa o zaman konsey bu maddenin

поднел Градоначалникот, Советот може да заклучи задачите од став 1 на овој член да ги изврши Градоначалникот или работното тело што тој ќе го формира.

**Член 183**

Нацртот на одлуката и друг општ акт што се стават на расправа се објавуваат во дневните весници или како посебен сепарат.

Кон нацртот на одлуката и друг општ акт се објавува и повик до граѓаните и другите заинтересирани субјекти да достават свои мислења и предлози.

Во повикот се означува кому му се упатуваат мислењата и предлозите, како и рокот до кога тие можат да се упатуваат.

Рокот за расправа не може да биде покус од 30 дена.

**Член 184**

Извештајот за резултатите од расправата ги опфаќа мислењата и предлозите што биле изнесени во расправата.

Извештајот му се доставува на предлагачот на одлуката.

Откако ќе го прими извештајот зарезултатите од расправата, предлагачот на одлуката ќе изготви предлог на одлука, при што ќе ги има предвид искажувањата изнесени на седницата на Советот по нацртот на одлуката и мислењата и предлозите што биле изнесени на расправата.

Кон предлогот на одлуката, до Советот се доставува и извештај за резултатите од расправата заедно составовите на предлагачот на одлуката по мислењата и предлозите искажани во расправата.

**Член 185**

Во организирањето и спроведувањето на јавната расправа се остварува соработка со месните заедници, односно други облици на месна самоуправа, а во организирањето и спроведувањето на стручната расправа со стручни организации и заедници, односно здруженија на граѓани.

1.fıkrasındaki görevleri yerine getirmek üzere belediye başkanına veya onun kurduğu organa devredebilir.

**183. Madde**

Tartışmaya sunulan karar veya diğer metin taslağı günlük gazetelerde veya ayrı olarak yayınlanır.

Tartışmaya sunulan karar ve diğer metin taslağı hakkında vatandaşların ve diğer ilgilenenlerin görüş ve teklif bildirmeleri için çağrı yapılır.

Çağrıda görüş ve tekliflerin kime sunulduğu, nasıl ve ne zamana kadar görüş ve teklif bildirilebileceği belirtilir.

Tartışma süresi 30 günden az olamaz.

**184. Madde**

Tartışma hakkındaki rapor tartışma esnasında belirtilen görüş ve teklifleri içerir.

Rapor karar teklifini verene sunulur.

Tartışma sonucu raporunu aldıktan sonra teklif veren Konsey oturumunda ve tartışmada karar taslağı konusunda sunulan görüş ve teklifleri göz önünde bulundurarak karar teklifi hazırlar.

Karar teklifi ile beraber Konseye tartışma sonucu raporu ve teklif verenin karar teklifi üzerindeki tavır, görüş ve teklifleri verilir.

**185. Madde**

Açık oturumun düzenlenmesinde muhtarlıklara yada diğer mahalli idare şekli ile işbirliği yapılırken, uzmansal tartışmanın düzenlenmesi ve yürütülmesi için ise uzman kuruluşlar, topluluklar ve vatandaşlar topluluklarıyla işbirliği yapılır.

## XI. ПРЕТРЕСУВАЊЕ ИЗВЕШТАИ, АНАЛИЗИ И ДРУГИ МАТЕРИЈАЛИ

**Член 186**

Претресот по анализите, извештаите и другите материјали во Советот, може да заврши со прост премин на наредната точка од утврдениот дневен ред на Советот, односно комисијата или со донесување заклучок.

## XII. ДАВАЊЕ СОГЛАСНОСТ НА СТАТУТИ, ИЗВЕШТАИ И ГОДИШНИ СМЕТКИ

**Член 187**

Советот со решение одлучува за давање согласност или за отфрлање на барањето за давање согласност на статутот јавната служба, установа и претпријатие основани од Општината, како и на други субјекти за кои со закон е определено Советот да дава согласност.

Доколку Советот не даде согласност ќе го задложи градоначалникот и субјектот кој бара согласност на статутот да извршат усогласување на статутот по прашањата кои биле причина да не се даде бараната согласност.

**Член 188**

Статутите задолжително му се доставуваат на Градоначалникот заради давање мислење по нив, во рок од 30 дена од денот на приемот.

**Член 189**

На седницата на Советот на која се расправа за давање согласност на статутот на јавна служба, установа и претпријатие основано од Општината, како и на други субјекти за кои со закон е определено Советот да дава согласност се поканува и претставник на подносителот на статутот.

**Член 190**

Сатутот на кој е дадена согласност се применува од денот на донесувањето од надлежниот орган на јавната служба, установа и претпријатие основани од Општината, како и на други субјекти за кои со закон е определено Советот да дава согласност

## XI. RAPORLARI, ANALİZLER VE DİĞER MALZEMELERİ SORUŞTURMA

**186. Madde**

Analizler, raporlar ve diğer malzemelerin soruşturulması Konseyde veya komisyonda gündemdeki diğer maddeye geçitle olabilirken sonuç kararı getirmekle de olabilir.

## XII. TÜZÜK, RAPORLAR VE YILLIK HESAPLARA ONAY VERME

**187. Madde**

Konsey kararname ile kamu kuruluş, kurum ve şirketlere veya kanunun öngördüğü ve Konseyin onay vermesi gerektiği kurumların tüzüklerine onay verebilir veya onayı reddedilir.

Eğer konsey istenilen anlaşma ile ilgili onay vermezse tüzükte onay aranılan konuların düzeltilmesi için belediye başkanı ve anlaşma talep edeni görevlendirir.

**188. Madde**

Kabul tarihinden itibaren 30 gün için de tüzükler görüş bildirmesi için belediye başkanına sunulur.

**189. Madde**

Kamu kuruluş, kurum ve şirketlerin veya kanunun öngördüğü ve Konseyin onay vermesi gerektiği kurumların tüzükleri hakkında onay verilmesi gereken Konsey oturumuna tüzük teklif veren temsilcisi de davet edilir.

**190. Madde**

Onay verilen kamu kuruluş, kurum ve şirketlerin veya kanunun öngördüğü ve Konseyin onay vermesi gerektiği kurumların tüzükleri yetkili organ tarafından getirildiği gün yürürlüğe girer.

## XIII. ОДНОСИ НА СОВЕТОТ СО ГРАДОНАЧАЛНИКОТ

**Член 191**

Градоначалникот има право и должност да присуствува и учествува во работата на седниците на Советот.

**Член 192**

Градоначалникот има право да определи свои претставници за седниците на Советот и комисиите.

Претставникот на Градоначалникот присуствува на седниците на Советот и комисиите и дава известувања и образложенија за предлогот на актот и за другите прашања кои се на дневен ред на седницата.

**Член 193**

Претседателот на Советот и претседателите на комисиите задолжително го известуваат Градоначалникот за закажаните седници.

## XIII. ОДНОСИ НА СОВЕТОТ СО ЈАВНИТЕ СЛУЖБИ, УСТАНОВИ И ПРЕТПРИЈАТИЈА

**Член 194**

Советот има право да побара од Градоначалникот или од органите на управување на јавните служби што ги основала Општината, извештај за состојбите во определена област, за спроведување на политиката и за извршување на прописите и другите општи акти, што ги донел Советот во рамките на својата надлежност, како и за други задачи за кои се овластени од страна на Советот.

Советот има право, со заклучок, да определи рок во кој јавните служби, установи и претпријатија основани од Општината, се должни да поднесат извештај.

Јавните служби, установи и претпријатија основани од Општината, можат и по сопствена иницијатива да го известуваат Советот за состојбата во соодветната област, за спроведување на политиката и за извршување на прописите и другите општи акти што ги донел Советот, како и за други прашања од својот делокруг.

## XIII. KONSEYİN BELEDİYE BAŞKANI İLE İLİŞKİLERİ

**191. Madde**

Belediye başkanının Konsey oturumlarına katılma görev ve yetkisi vardır.

**192. Madde**

Belediye başkanı konsey ve komisyon oturumlarına kendi temsilcilerine belirleyebilir.

Belediye başkanı temsilcisi konsey ve komisyon oturumlarına katılarak gündemdeki metin teklifi ve diğer teklifler üzerine görüş ve izahat verir.

**193. Madde**

Konsey başkanı ve komisyon başkanları düzenleyecekleri oturumlar için Belediye başkanını bilgilendirmek zorundadırlar.

## XIV. KONSEYİN KAMU KURULUŞ, KURUM VE ŞİRKETLERİ İLE İLİŞKİLERİ

**194. Madde**

Konsey belediye başkanından ve belediyenin kurmuş olduğu kamu kuruluşlarının yönetimlerinden belirli alanlarda rapor sunma, Konseyin yetkisi çerçevesinde getirmiş olduğu karar ve diğer metinlerin politikasının uygulanması ve Konsey tarafından verilen diğer görevlerin yerine getirilmesi hususunda rapor isteyebilir.

Konsey belediye kamu kuruluş, kurum ve şirketlerinin raporlarını sunma süresini de bir karar ile belirleyebilir.

Belediye kamu kuruluş, kurum ve şirketleri aynı zamanda kendi girişimleri ile de belli bir alanda Konseye o alanın durumu, Konseyin getirmiş olduğu kural ve metin politikalarının uygulanması ve diğer konularda bilgi verebilirler.

**Член 195**

Советот и неговите комисии имаат право, во рамките на својот делокруг, да бараат јавните служби, установи и претпријатија:

- да проучат определено прашање од својот делокруг и за тоа да им поднесат извештај;
- да ги известат за состојбите и појавите од областа на својот делокруг;
- да ги известат за спроведувањето на политиката што ја утврдил Советот и за извршувањето на одлуките, другите прописи и општи акти и за одделни прашања од областа на својот делокруг;
- да изготват предлог на одлука, на друг пропис или општ акт од областа на својот делокруг и
- да им ги достават податоците со кои располагаат или што се должни во својот делокруг да ги собираат и евидентираат, како и списите и другите материјали потребни за работа на Советот и неговите работни тела.

Ако субјектот од став 1 на овој член смета дека не може да постапи по барањето на Советот и неговата комисија, ќе ги извести за тоа Советот, комисијата и Градоначалникот и ќе ги изнесе причините поради кои не може да го стори тоа.

**Член 196**

Советот и комисиите ги известуваат јавните служби, установи и претпријатија за седниците на кои ќе бидат претресувани прашања кои се однесуваат од областа на нивниот делокруг, заради учество на нивни претставници на тие седници.

**Член 197**

Раководните лица имаат право и должност да учествуваат во работата на седниците на Советот, кога на тие седници се претресува предлог на акт со кој се уредуваат прашања што се однесуваат на јавните служби, установи и претпријатија, со кои тие раководат или друго прашање кое се однесува на областа од нивниот делокруг.

На седниците на Советот, раководните лица даваат известувања и објаснувања за прашањата што се разгледуваат, а се должни, по барање, да даваат такви известувања и објаснувања и по писмен пат.

**195. Madde**

Konsey ve komisyonlar kendi eylem alanı çerçevesinde kamu kuruluş, kurum ve şirketlerinden şunları isteyebilirler:

- kendi eylem alanlarında belli bir konuyu araştırmaları ve rapor sunmalarını;
- kendi eylem alanları için durum ve olayları bildirmelerini;
- konseyin belirlediği politikasını uygulanma, kararların icra edilmesi ve diğer kendi eylem alanları hakkında karar, kuralları bildirmelerini;
- kendi eylem alanları hakkında karar, kural veya diğer metin teklifi hazırlamak;
- Konsey ve onun organlarının çalışmalarına gerekli olan bilgi ve belgelerin toplanıp konseye sunulmasını.

Eğer kuruluş bu maddenin 1.fıkrası gereği hareket edemiyorsa gerekçelerine sunmak şartıyla konseyi, komisyonu ve belediye başkanını bilgilendirmek zorundadır.

**196. Madde**

Konsey ve komisyonlar oturumlara katılmalarını sağlamak amacıyla kamu kuruluş, kurum ve şirketlere kendi eylem alanlarında çalışacakları konular hakkında bilgi verir.

**197. Madde**

Kamu kuruluş, kurum ve şirketlerin düzenlenmesi ile ilgili tartışılan oturumlara kamu kuruluş yöneticilerinin katılma görevi ve yetkisi vardır.

Kamu yöneticileri Konsey oturumlarında tartışılan konu hakkında görüş ve açıklama verdikleri gibi talep halinde de bu tür görüş ve izahatları yazılı vermek zorundadırlar.

Член 198

Раководните лица се должни по барање од комисиите на Советот, да учествуваат во работата на нивните седници, кога се разгледува предлог на акт со кој се уредуваат прашања што се однесуваат на делокругот на јавните служби, установи и претпријатија, со кои тие раководат.

Член 199

Ако раководното лице е спречено да учествува во работата на седницата на Советот или на работното тело може да определи во работата на седницата да учествува негов претставник.

## XIV. ОДНОСИ НА СОВЕТОТ СО СОВЕТИТЕ НА ДРУГИ ОПШТИНИ

Член 200

Меѓусебните односи на Советот со советите на други општини се остварува во рамките утврдени со закон, Статутот на Општината и овој деловник.

Советот соработува со советите на други општини и со нив развива меѓусебни односи во остварувањето на задачите од заеднички интерес, а особено во поглед на создавањето на што поповолни услови за остварување на правата на граѓаните.

Член 201

Советот може да соработува со советите на општините во постапката за подготвување на прописи и други акти од заеднички интерес, заради усогласување на ставовите и изнаоѓање на заеднички организациони и други решенија за вршење на надлежностите на општините.

Член 202

Соработката на Советот на Општината со советите на други општини се заснова врз начелата на рамноправност и координација во сите фази на подготвување и спроведување на прописите и другите општи акти од заеднички интерес.

Член 203

Соработката на Советот со советите на други општини, може да се врши размена на информативни, документациони и други материјали, со

**198. Madde**

Kamu yöneticileri komisyonun talebi üzere kamu işlerini ilgilendiren ve düzenleyici metinler olduğu zaman toplantılara katılmak zorundalar.

**199. Madde**

Eğer yönetici konsey yada çalışma organı oturumuna katılamazsa kendi temsilcisini gönderir.

## XV.KONSEYİN DİĞER BELEDİYE KONSEYLERİ İLE İLİŞKİSİ

**200. Madde**

Konseyin diğer belediye konseyleri ile ilişkisi kanunun,tüzüğün ve iç tüzüğün öngördüğü çerçeve içinde olur.

Konsey diğer belediye konseyleri ile karşılıklı işbirliği gerektiren konularda ilişkiler geliştirir, özellikle vatandaşların haklarının daha iyi verilebilmesi hususunda.

**201. Madde**

Konsey diğer belediye konseyleriyle ortak ilgiden olan konular üzerinde kural ve diğer metinler hazırlama ve belediye yetkilerinde olan diğer çözümler hususunda görüş birliğine varmak adına işbirliği yapabilir.

**202. Madde**

Konseyin diğer belediye konseyleri ile ilişkileri eşitlik temeli ve ortak kural ve diğer metinlerin hazırlanması ve yürütülmesi koordinasyonun bütün aşamalarında işbirliği yapar.

**203. Madde**

Konsey diğer belediye konseyleri ile belediyeleri ilgilendiren hususlarda bilgi-belge ve başka malzeme

формирање на заеднички работни групи за проучување на одредени прашања од интерес за општините, како и други видови на меѓусебна соработка.

## XV. ВРШЕЊЕ СТРУЧНИ РАБОТИ ЗА СОВЕТОТ

### Член 204

Стручните и другите работи за потребите на Советот и неговите комисии и за членовите на Советот ги врши општинската администрација.

Општинската администрација:

- учествува во подготвувањето на програмата за работа на Советот,
- учествува во подготвувањето на седниците на Советот и на работните тела,
- учествува во подготвувањето на одлуки и други општи акти и други материјали,
- им дава стручна помош на членовите на Советот,
- врши информативно документациони работи за потребите на Советот,
- обезбедува неопходни услови за работа на членовите на Советот и
- врши административно-технички и други работи за потребите на Советот и комисиите.

## XVI. ИЗМЕНА НА ДЕЛОВНИКОТ

### Член 205

Иницијатива за измена на Деловникот може да поднесат членовите на Советот, комисиите, Градоначалникот и други субјекти.

По иницијативата за измена на Деловникот одлучува Советот.

### Член 206

По прифаќањето на иницијативата за измена на Деловникот, Советот формира Комисија за деловник која изготвува нацрт на одлука за измена на Деловникот.

Нацртот на одлуката за измена на Деловникот ја утврдува Советот и со заклучок ја задолжува Комисијата за деловник да изготви предлог на одлука за измена на Деловникот, при што да ги има предвид мислењата и забелешките изнесени во расправата пред Советот и неговите работни тела.

alışverişinde bulunabilir, ortak işbirliği gibi bazı konular hakkında ortak çalışma grupları kurabilir.

## XVI. KONSEY İÇİN UZMAN ÇALIŞMALARININ YAPILMASI

### 204. Madde

Konseyin ve komisyonlarının çalışması için gerekli uzman ve diğer işleri belediye idaresi yapmaktadır.

Belediye idaresi şu işleri yapar:

- Konsey çalışma programının hazırlanmasında yer alır;
- Konsey ve çalışma organlarının oturum hazırlıklarında yer alır;
- Karar ve diğer genel metin ve malzemelerin hazırlanmasında yer alır;
- Konsey üyelerine uzman yardımı verir;
- Konsey ihtiyacı için bilgi-evrak işlemi yapar;
- Konsey üyelerine uygun çalışma ortamı hazırlar;
- Konseyin ve komisyonların ihtiyacı olan diğer idari teknik işleri yapar.

## XVII. İÇ TÜZÜĞÜN DEĞİŞMESİ

### 205. Madde

İç tüzük değişiklik girişimini konsey üyeleri,komisyonlar, belediye başkanı ve diğerleri sunabilir.

İç tüzük değişim girişimini Konsey inceler.

### 206. Madde

İç tüzük değişim girişiminden sonra Konsey iç tüzük değişim kararın taslağı hazırlayacak komisyonu kurar.

İç tüzük değişiklik taslağını Konsey belirler ve onun öncesinde komisyon tartışmalarda yapılan görüş ve teklifler ışığında iç tüzük taslağı göz önünde bulundurarak iç tüzük komisyonun öneri kararı hazırlaması için için sonuçla görevlendirir.

## XVII. ПРЕОДНИ И ЗАВРШНИ ОДРЕДБИ

**Член 207**

Со влегување во сила на овој деловник престанува да важи Деловникот на Советот на Општината Центар Жупа Службен гласник бр.“ и _____.

**Член 208**

Овој деловник влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во “Службен гласник на Општината Центар Жупа”.

Совет на
бр.07-315/4 Општина Центар Жупа
28/06 2007 год. Претседател
Центар Жупа Вејсел Вејселовски

## XVIII. GEÇİCİ VE SON HÜKÜMLER

**207. Madde**

Bu İç tüzüğün yürülüğe girmesiyle Merkez Jupa Belediye Konseyin İç tüzüğü sona erer (M. J. Belediyesinin “Resmi bildirisi” No: 3/1997 yıl.)

**208 Madde**

Bu iç tüzük “Merkez Jupa Belediyesi Resmi gazestesi’nde yayınlandıktan sekiz gün sonra yürürlüğe girer.

No: 07-315/4 Merkez Jupa Belediye
28.06.2007 y. Konsey Başkanı
Merkez Jupa Veysel Veyselovski